



Illimités ensemble

**CÉLÉBRER LES PARTENARIATS, LES
PROGRÈS ET LE POTENTIEL EN MATIÈRE
DE CONSERVATION**

RAPPORT ANNUEL 2023



NOTRE PASSION EST ILLIMITÉE. NOTRE PORTÉE EST ILLIMITÉE.
CE QUE NOUS POUVONS ACCOMPLIR ENSEMBLE EST ILLIMITÉ.



LES 85 ANS VIENNENT D'UNE COMMUNAUTÉ INCROYABLE DE PARTENAIRES QUI CROIENT AU POUVOIR ET À L'IMPORTANCE DE LA CONSERVATION. **ENSEMBLE,** NOUS FAISONS DES PROGRÈS DANS CERTAINES DES RÉGIONS LES PLUS PRÉCIEUSES ET LES PLUS VULNÉRABLES DU PAYS.

NOTRE TRAVAIL VISANT À PROTÉGER ET RESTAURER LES MILIEUX HUMIDES,
LES PRAIRIES, LES FORÊTS ET D'AUTRES HABITATS NATURELS PRÉCIEUX NOUS
OBLIGE À REPOUSSER NOS LIMITES CHAQUE JOUR. AU COURS DES 85 DERNIÈRES
ANNÉES, NOUS AVONS CONSTATÉ QUE L'UNION DE GENS PASSIONNÉS MÈNE
À UN POTENTIEL **ILLIMITÉ** POUR CRÉER UN AVENIR MEILLEUR.



TABLE DES MATIÈRES

LE MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU PRÉSIDENT	9
ILLIMITÉS ENSEMBLE : CÉLÉBRER 85 ANS DE CONSERVATION	10
NOTRE PROGRESSION	12
NOTRE COMMUNAUTÉ CONSERVATIONNISTE	14
NOTRE ENGAGEMENT FINANCIER	16
LA DURABILITÉ EN ACTION	18
REGARDS SUR DEMAIN	20
FAITS SAILLANTS DU PROGRAMME	
LA CONSERVATION	22
LA SCIENCE	24
L'ÉDUCATION	26
LES RELATIONS GOUVERNEMENTALES	28
LES PARTENARIATS INTERNATIONAUX	30
LES RÉSULTATS D'UN OCÉAN À L'AUTRE	
COLOMBIE-BRITANNIQUE	32
ALBERTA	34
SASKATCHEWAN	36
MANITOBA	38
ONTARIO	40
QUÉBEC	42
NOUVEAU-BRUNSWICK	44
NOUVELLE-ÉCOSSE	46
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	48
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR	50
RÉGION BORÉALE	52
CONSEIL D'ADMINISTRATION ET LEADERSHIP	54
APERÇU DE LA SITUATION FINANCIÈRE	56
SOMMAIRE FINANCIER	58
CONSEIL DU PRÉSIDENT ET LISTE DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ DE LA PLUME	60



MESSAGE DE LA GOUVERNEURE GÉNÉRALE À L'OCCASION DU 85^e ANNIVERSAIRE DE CANARDS ILLIMITÉS CANADA

J'ai le plaisir d'offrir mes salutations les plus chaleureuses et mes félicitations aux membres de Canards Illimités Canada (CIC) à l'occasion de son 85^e anniversaire.

Les Canadiens et Canadiennes sont fiers des beautés naturelles uniques dont regorge leur pays, de ses territoires et de ses cours d'eau emblématiques. Mais chaque jour, nous sommes témoins des conséquences des changements climatiques liés à l'activité humaine. C'est pourquoi des organismes tels que CIC sont essentiels dans notre société, mais aussi pour la merveilleuse nature qui nous héberge.

Depuis 1938, CIC a protégé plus de 900 000 kilomètres carrés de nature, contribuant ainsi à préserver la santé des milieux humides et la biodiversité sur le territoire canadien. Je suis fière d'être présidente d'honneur d'un organisme qui a eu un impact aussi positif sur nos écosystèmes.

L'urgence d'agir en gestionnaires responsables de notre planète n'a jamais été aussi palpable, et je vous remercie de donner l'exemple.

Je vous souhaite tout le succès dans votre travail pour cette cause importante.

MARY SIMON

Tournés vers l'avenir

LE MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU PRÉSIDENT

Alors que Canards Illimités Canada (CIC) célèbre son 85^e anniversaire, il est tout naturel que nous regardions le chemin parcouru et que nous réfléchissions à l'histoire étonnante et aux réussites auxquelles nous avons participé. Une étape aussi importante mérite d'être reconnue, voire célébrée. Mais seulement pour une courte période. Le besoin de conservation ne s'arrête jamais, et la voie à suivre pour les milieux humides et la sauvagine du Canada exige toute notre attention.

Les yeux résolument tournés vers l'avenir, le personnel de CIC, les sympathisants et notre communauté diversifiée de partenaires de la conservation ont tiré fierté et enthousiasme de notre 85^e anniversaire et l'ont transformé en l'une de nos plus grandes années à ce jour. Des réalisations historiques en matière d'habitat, y compris le plus important accord de conservation privé jamais conclu au Canada, ainsi que des investissements de plusieurs millions de dollars dans la science du climat, des annonces de politiques marquantes et le lancement d'un nouveau conseil consultatif de la jeunesse ont une empreinte importante sur les lieux naturels qui ont besoin de notre aide.

Nous accélérons notre rythme et redoublons d'efforts pour respecter nos engagements en matière de conservation et de

restauration de la nature parce que nous savons que les réalités d'aujourd'hui l'exigent. Les changements climatiques et la perte de biodiversité ont créé une crise écologique, et le temps presse. Heureusement, l'histoire de CIC prouve de façon convaincante que nous pouvons collaborer, innover et trouver des solutions aux défis difficiles. Avec un peu d'espoir, du travail acharné et l'aide de personnes qui partagent notre désir de changer les choses, nous pouvons réussir.

C'est pourquoi nous avons intitulé le rapport annuel de cette année « Illimités ensemble ». Il montre que nos progrès sont le résultat d'une approche collaborative axée sur les partenariats qui s'étend à l'ensemble des secteurs et des régions. Les réalisations qui parsèment ces pages représentent un engagement commun entre les dirigeants et les personnes de toutes sortes. Ils témoignent à la fois de nos progrès et de notre potentiel, confirmant que ce que nous pouvons accomplir lorsque nous travaillons ensemble est bel et bien illimité.

Nous vous sommes reconnaissants de faire partie de notre communauté conservationniste dévouée qui est tournée vers l'avenir. Je vous remercie de votre généreux don de temps et de ressources et de votre partenariat continu alors que nous nous efforçons de protéger l'eau, les milieux humides et la faune du Canada pour les générations de demain.

ROGER D'ESCHAMBAULT – Président

KEVIN HARRIS – Président du conseil d'administration



Illimités ensemble



**CÉLÉBRER 85 ANS
DE CONSERVATION**

Les périodes difficiles font souvent ressortir ce qu'il y a de mieux chez les gens. C'est ce qui s'est produit en 1938, lorsqu'un groupe de sportifs intrépides a fondé Canards Illimités Canada (CIC), au milieu de la poussière et du désespoir de la Grande Dépression. Une sécheresse extrême causait l'assèchement des milieux humides, et les espèces de sauvagines qui dépendaient de cet habitat avaient de la difficulté à survivre.

Chargée de réaliser des projets de conservation de l'habitat de la sauvagine qui ramèneraient les oiseaux qu'ils aimaient tant, notre organisation a été mise sur pied par un groupe de personnes passionnées qui savaient que si elles s'unissaient, de meilleurs jours viendraient.

Aujourd'hui, plusieurs populations de populations se sont rétablies, et CIC est devenu l'un des principaux organismes de conservation en Amérique du Nord. Notre travail en faveur des milieux humides et des autres aires naturelles du Canada est désormais réalisé dans chaque province et au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, et est reconnu pour la valeur importante qu'il apporte aux gens et aux communautés. En tant que solutions naturelles aux inondations, aux sécheresses, à la pollution de l'eau et aux répercussions des conditions météorologiques extrêmes, les habitats qui inspirent notre travail sont essentiels à la santé de la planète.

Que nous réserve l'avenir pour les 85 prochaines années? Comme nos fondateurs avant nous, nous sommes confrontés à des défis écologiques qui exigent du courage, de la collaboration et des mesures audacieuses. Les crises interdépendantes des changements climatiques et de la perte de biodiversité exigent que nous trouvions des moyens nouveaux et novateurs de restaurer la nature et d'assurer un avenir durable. Le succès ne sera pas de tout repos, mais nous avons 85 ans d'histoire, de connaissances et d'expérience sur lesquelles compter.

Alors que nous nous tournons vers l'avenir, nous nous inspirons du premier pas qu'a fait CIC en 1938. Nous renforcerons nos liens en tant qu'amateurs de plein air et protecteurs de l'environnement de toutes sortes. Et nous relèverons les défis qui nous attendent en ayant confiance en nos capacités. Parce que nous savons que lorsque nous prenons soin de nos milieux humides et de nos confrères et consœurs, ce que nous pouvons accomplir est vraiment illimité.



Notre progression

HECTARE PAR HECTARE, NOUS DONNONS À LA NATURE L'ESPACE NÉCESSAIRE POUR PROSPÉRER. Notre travail de conservation se fait dans les milieux humides, les prairies, les forêts et d'autres zones naturelles partout au pays. Les progrès que nous avons réalisés au cours des 85 dernières années s'additionnent, et nous continuons de nous efforcer de créer le genre d'impact à l'échelle du territoire qui est nécessaire pour assurer la santé future de notre eau, de notre faune et de nos communautés.

RÉSULTATS EN MATIÈRE DE CONSERVATION À L'ÉCHELLE NATIONALE (AU 31 MARS 2023)

En 85 ans, Canards Illimités Canada a conservé **3,7 millions d'hectares**, en a influencé **90,2 millions** et en a amélioré **183 850** autres. Actuellement, nous gérons **12 972** projets d'habitat, ce qui représente **2,5 millions d'hectares** conservés.

PROJET D'HABITAT

Parcelle de terrain que CIC se charge de protéger et de gérer.

HECTARES CONSERVÉS

Zones sur lesquelles CIC a eu un impact direct par le biais de programmes d'habitat qui s'étendent sur 10 ans ou plus. Il s'agit par exemple d'achats de terres, d'accords de gestion et de servitudes de conservation.

HECTARES RESTAURÉS

Zones précédemment perdues ou dégradées, rendues à un état plus naturel par les travaux de conservation de CIC.

HECTARES AMÉLIORÉS

Zones directement touchées par CIC par de programmes d'habitat qui s'étendent sur moins de 10 ans. Les exemples incluent la lutte contre les espèces envahissantes, l'installation de nichoirs et l'ensemencement du blé d'hiver.

ORIENTÉS FAVORABLEMENT

Zones touchées par CIC grâce à des partenariats et à des travaux portant sur les politiques d'intérêt public, qui ne sont pas liées à une période de temps. Les exemples incluent les actions en faveur de l'utilisation durable des sols et les politiques relatives aux milieux humides.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION

SUPERFICIE D'HABITAT CONSERVÉE
(COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)

OBJECTIFS POUR 2023

RÉSULTATS DE 2023

RÉSULTATS DE 2022

RÉSULTATS DE 2021

58 819

75 778

44 136

52 094

26 513

18 785

16 526

23 237

SUPERFICIE D'HABITAT AMÉLIORÉE

104 733

142 468

–

–

SUPERFICIE D'HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT

1,6 millions

0,7 millions

13,7 millions

2,0 millions

Les résultats de CIC en matière de conservation en 2023 ont été significatifs. Bien que le nombre d'hectares que nous avons orienté favorablement n'ait pas atteint l'objectif au moment de la rédaction du rapport, le reste de ces hectares sera réalisé au début de l'exercice 2024.

À L'HORIZON 2024

CIC prévoit de conserver 54 385 hectares (notamment en restaurant 24 681 hectares), d'améliorer 97 863 hectares et d'orienter favorablement 6,2 millions d'hectares d'habitat essentiel au Canada.

NOTRE VISION À LONG TERME

D'ici notre 100^e anniversaire en 2038, CIC espère atteindre 4,1 millions d'hectares cumulés conservés (y compris la restauration de 3 millions d'hectares).

Notre communauté conservationniste

S'UNIR POUR UN MONDE MEILLEUR

LA COMMUNAUTÉ CONSERVATIONNISTE DE CANARDS ILLIMITÉS CANADA EST COMPOSÉE DE NOMBREUSES PERSONNES DIFFÉRENTES. Les gens qui aiment la sauvagine et l'observation d'oiseaux. Les gens qui se soucient de la qualité de l'eau. Les gens préoccupés par les changements climatiques et les gens qui veulent s'assurer que leurs enfants et leurs petits-enfants aient des endroits où profiter du plein air. Quelle que soit la raison pour laquelle vous nous soutenez, nous vous en remercions. Nos progrès dépendent de votre généreuse contribution et de la confiance que vous témoignez à notre mission.

DES AMBASSADEURS SUR LE TERRAIN ET DES ACTEURS DU CHANGEMENT

Dans les communautés de tout le pays, les actions individuelles s'accumulent pour créer une force puissante en faveur de la nature. Cette année, nous sommes fiers de compter sur les personnes suivantes qui contribuent à l'avancement de notre mission grâce à leur engagement unique envers la conservation :

SYMPATHISANTS : Plus de 76 000 personnes se sont engagées dans notre mission en faisant de généreux dons financiers, en participant à des campagnes et en s'inscrivant pour rester informées de nos priorités et de nos progrès en matière de conservation.

BÉNÉVOLES : Environ 3 500 dirigeants communautaires ont donné de leur temps pour faire connaître et promouvoir la conservation, en étendant notre rayonnement et notre profil.

PROPRIÉTAIRES FONCIERS : Plus de 22 000 personnes font équipe avec nous pour protéger et régir les services écolologiques assurés par leur domaine foncier.

ÉTUDIANTS, ÉDUCATEURS ET VISITEURS : Près de 105 000 personnes ont participé à nos programmes d'éducation sur les milieux humides dans les écoles et les centres d'interprétation du pays.

PERSONNEL : Nos quelque 450 employés* ont travaillé avec passion et détermination pour atteindre nos objectifs stratégiques.

*Comprend les employés à temps plein et les employés occasionnels.



LE POUVOIR DES PARTENARIATS

Nos 85 ans d'histoire sont la preuve irréfutable que nous pouvons aller plus vite et plus loin au nom de la conservation lorsque nous travaillons ensemble. Les partenariats sont au cœur de notre approche de conservation. En harmonisant nos efforts avec ceux des intervenants qui partagent un intérêt pour la conservation et la durabilité, nous pouvons créer un changement important. Nous pouvons avoir une incidence sur de vastes régions géographiques à une échelle et à une vitesse qui seraient impossibles si nous travaillions seuls. CIC croit qu'il faut unir ses forces, partager les connaissances et s'attaquer aux défis de la conservation d'aujourd'hui en s'associant à d'autres groupes importants, notamment :

PEUPLES AUTOCHTONES : Nous croyons que la protection et la restauration de la nature au Canada dépendent de la création de partenariats significatifs avec les peuples autochtones et de la facilitation du leadership autochtone en matière de conservation.

GOUVERNEMENTS : Nous sommes fiers de travailler avec des représentants fédéraux, provinciaux et municipaux de toutes les allégeances politiques pour partager notre expérience en matière de conservation et contribuer à l'élaboration de politiques qui contribuent à la prospérité économique et à la durabilité de l'environnement.

ENTREPRISES ET INDUSTRIES : Nous travaillons avec les chefs d'entreprise d'aujourd'hui pour trouver des moyens efficaces de réduire au minimum leurs impacts environnementaux et d'atteindre leurs objectifs de durabilité.

SCIENTIFIQUES ET UNIVERSITAIRES : Nous avons la chance de collaborer avec une foule de leaders d'opinion inspirants et de chercheurs pionniers qui font de nouvelles découvertes sur le monde naturel.

COLLÈGUES DE CANARDS ILLIMITÉS : La collaboration avec des représentants d'organisations de Canards Illimités aux États-Unis et au Mexique nous permet d'assurer la conservation à l'échelle continentale, ce qui a des répercussions environnementales positives qui transcendent les frontières et qui se répercutent partout en Amérique du Nord.



CÉLÉBRER
85 ANS DE
CONSERVATION

UN HOMMAGE À NOS BÉNÉVOLES

Saviez-vous que CIC a été créé en 1938 par un petit groupe de bénévoles? Connus sous le nom de Keemen et Keewomen, ils étaient les yeux et les oreilles de CIC sur le paysage. Ils ont fait état des conditions de l'habitat, du nombre de sauvagines et de projets de prospection de milieux humides potentiels. Cette approche communautaire de la conservation se poursuit aujourd'hui, et des bénévoles de CIC servent à divers titres, de la conservation à la collecte de fonds en passant par l'éducation, pour soutenir notre mission.

Glen Michelson (*en haut*), âgé de 99 ans et originaire de Lethbridge, est l'un des premiers Keemen de CIC. Après s'être inscrit comme bénévole auprès de CIC en 1939, il n'a jamais regardé en arrière. Favoriser la conservation est rapidement devenu un mode de vie pour lui. Alors que CIC célèbre son 85^e anniversaire, nous saluons les contributions inestimables de M. Michelson et des générations d'autres bénévoles qui ont suivi ses traces.

LES PLUS GRANDS HONNEURS POUR L'ÉQUIPE DE CIC



Le prix **Canadian Nonprofit Employer of Choice (NEOC)** est un programme de reconnaissance national annuel qui vise à identifier, à reconnaître et à promouvoir les meilleurs employeurs du secteur sans but lucratif canadien. Les prix sont décernés aux organisations sur la base d'une évaluation de leur leadership, de l'engagement de leurs employés, de leur responsabilité sociale, de leur gouvernance et de leur transparence. Grâce aux commentaires recueillis auprès des employés, CIC a été l'une des 16 organisations à recevoir cet honneur.

Notre engagement financier

SAVOIR QUE VOTRE DON FAIT LA DIFFÉRENCE EST IMPORTANT POUR VOUS. C'EST ÉGALEMENT IMPORTANT POUR NOUS. Canards Illimités Canada transforme votre soutien en un impact significatif en s'engageant à respecter les normes les plus élevées en matière d'efficacité opérationnelle, de transparence et de responsabilité. Nous sommes fiers d'offrir des programmes de conservation qui tirent le maximum de chaque dollar parce que vous nous confiez plus que votre argent. Vous nous confiez vos espoirs pour l'avenir.



VOTRE DON EST UTILISÉ À BON ESCIENT

NOTRE OBJECTIF CONSISTE À INVESTIR CHAQUE ANNÉE 80 % DE NOS DÉPENSES DANS LA CONSERVATION DE L'HABITAT. **POUR L'EXERCICE FINANCIER 2023, CIC A INVESTI 91 % DE SES DÉPENSES DANS LA CONSERVATION DE L'HABITAT.**

AFFECTATION DES FONDS (EN MILLIONS)	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
CONSERVATION (DONT LES ACQUISITIONS FONCIÈRES CAPITALISÉES)	137,4 \$ 90% DE L'INVESTISSEMENT	135,3 \$ 91% DE L'INVESTISSEMENT	91,0 \$ 88% DE L'INVESTISSEMENT	87,0\$ 90% DE L'INVESTISSEMENT
COLLECTES DE FONDS	5,9\$	5,3\$	4,5 \$	4,9 \$
ADMINISTRATION	9,6\$	7,6 \$	7,0 \$	5,4 \$

VOTRE DON EST MULTIPLIÉ

CIC A LA CHANCE D'AVOIR DE NOMBREUX PARTENAIRES DE CONSERVATION QUI OFFRENT DES DONS ÉQUIVALENTS. **NOUS SOMMES EN MESURE D'ÉGALER JUSQU'À TROIS FOIS LES DONS FAITS PAR LES CANADIENS, CE QUI MULTIPLIE L'IMPACT DE VOTRE DON.**



SOURCES DE REVENUE (EN MILLIONS)	2023	2022	2021
OCTROIS GOUVERNEMENTAUX	70,6 \$	55,5 \$	43,3 \$
COLLECTES DE FONDS*	25,0 \$	8,0 \$	8,1 \$
REVENUS DU PROGRAMME	19,4 \$	18,2 \$	21,0 \$
PARTENARIATS NON GOUVERNEMENTAUX	24,4 \$	14,9 \$	16,0 \$
REVENUS DE PLACEMENTS	1,8 \$	9,8 \$	32,6 \$

* En tenant compte des dons en nature. CIC a aussi fait appel, pour son Programme de cession des terres protégées, à des marges de crédit de 7,3 millions de dollars en 2023, 5,4 millions de dollars en 2022 et 10,5 millions de dollars en 2021.

À L'HORIZON 2024 :
CIC PRÉVOIT DE RÉALISER DES REVENUS BRUTS DE 145,3 MILLIONS DE DOLLARS.

RENDRE COMPTE DE NOS RÉSULTATS

En plus de notre rapport annuel, nous fournissons aux principaux partenaires et donateurs des déclarations d'impact et des rapports de gestion détaillés qui décrivent la manière dont leur argent a été investi et les progrès réalisés en matière de conservation grâce à ces fonds.



La durabilité en action

ADOPTER DES IDÉES AUDACIEUSES, MONTRER L'EXEMPLE ET ASSURER DE BONNS RÉSULTATS

DE NOS JOURS SUR LE MARCHÉ ACTUEL, LA RÉUSSITE N'EST PAS SEULEMENT MESURÉE EN FONCTION DES BÉNÉFICES. Contribuer à l'amélioration des gens et de la planète est un facteur important qui est considéré dans les résultats des organisations. Canards Illimités Canada s'est engagé à aider ses nombreux partenaires à intégrer l'environnement dans leur processus décisionnel afin d'accélérer le passage à une économie durable. Par ces actions, nous nous efforçons d'assurer le succès et la pertinence à long terme de notre travail de conservation.

LA MARCHÉ À SUIVRE

En tant que leader de la conservation, nous avons la possibilité – et la responsabilité – de donner des exemples positifs de durabilité d'entreprise qui ont un impact sur la santé, la richesse et le bien-être du pays. CIC s'efforce d'être le partenaire de choix de l'industrie qui fournit des solutions de durabilité pragmatiques et scientifiques à grande échelle. Nous nous engageons à créer des résultats positifs en :

MONTRANT L'EXEMPLE : L'année dernière, nous avons réalisé une évaluation de la matérialité qui servira de base à la stratégie de durabilité de CIC. Les résultats de cette évaluation nous aident à déterminer les domaines d'impact sur le développement durable qui ont le plus d'effet sur notre organisation, ainsi que les domaines les plus importants pour nos parties prenantes.

SOUTENANT LES ENTREPRISES CANADIENNES : Nous soutenons le développement de pratiques commerciales axées sur des impacts positifs pour la nature, la satisfaction des nouvelles demandes des clients et l'innovation en matière de produits.

COLLABORANT AVEC LES GOUVERNEMENTS ET LES COMMUNAUTÉS : Nous aidons à établir des liens entre les politiques et la mobilisation pratique des mesures de conservation dans des secteurs clés tels que l'agriculture, l'énergie, la sylviculture, l'exploitation minière, les finances et l'assurance.

INSPIRANT L'INNOVATION AU SEIN DES CHAÎNES D'APPROVISIONNEMENT CANADIENNES : Nous nous associons à des entreprises leaders de l'industrie pour leur fournir des produits, des programmes et des solutions concrètes qui les aident à atteindre leurs objectifs en matière de durabilité environnementale.

PLEINS FEUX SUR LES PARTENAIRES

Nous sommes fiers de travailler avec un groupe diversifié d'entreprises, offrant des solutions qui les aident à atteindre leurs objectifs en matière de développement durable. Voici quelques exemples de projets issus de différents secteurs que nous avons contribué à réaliser au cours de l'année.



L'AGRICULTURE : LES PRODUCTEURS LAITIERS DU CANADA RENFORCENT LEUR ENGAGEMENT EN FAVEUR DE PRATIQUES AGRICOLES RESPONSABLES

Les producteurs laitiers canadiens sont naturellement engagés dans la protection de l'environnement, qu'il s'agisse du territoire et des animaux dont ils s'occupent ou de l'eau et l'air que nous partageons tous. Les Producteurs laitiers du Canada ont uni leurs forces à celles de CIC pour atteindre l'objectif de neutralité en matière d'émission de carbone d'ici 2050. Les producteurs laitiers de tout le pays conservent et restaurent les milieux humides sur leur propriété afin d'améliorer la biodiversité à la ferme tout en apportant des avantages environnementaux à leurs communautés locales. Ils adoptent également les meilleures pratiques de gestion pour améliorer la santé des sols, séquestrer le carbone et améliorer la qualité de l'eau.

CIC a partagé ses connaissances en matière de conservation pour aider les Producteurs laitiers du Canada à développer le module environnemental de son programme d'assurance qualité, proAction®. Le programme proAction® reconnaît que la protection et l'amélioration de l'environnement constituent un élément clé de l'amélioration continue de l'industrie laitière et qu'il s'agit d'un ensemble de normes rigoureuses que toutes les exploitations laitières du pays doivent respecter.

Au cours de la dernière année, CIC a également testé son outil d'évaluation de la biodiversité dans des exploitations laitières de l'ouest du Canada. Cet outil permet de quantifier la valeur de la biodiversité existante, de planifier les améliorations à apporter à l'utilisation et à la gestion des terres, puis d'évaluer les résultats de ces changements sur la biodiversité.

ÉNERGIE : IRVING OIL PARTICIPE À UN NOUVEAU PROJET PILOTE D'ÉCHANGE SUR LA CONSERVATION

Les entreprises du Canada réfléchissent aux moyens d'investir dans la conservation de la biodiversité et d'améliorer les pratiques de durabilité environnementale. Le nouveau projet pilote d'échange sur la conservation d'Environnement et Changement climatique Canada est une occasion en or pour le faire.

Irving Oil a été la première entreprise à proposer sa participation. En collaborant avec CIC, Irving Oil a contribué au financement d'un important projet de restauration de milieux humides en Nouvelle-Écosse. Le projet de restauration des marais salés d'Amherst Point permettra de transformer des habitats non naturels et fortement modifiés à des milieux humides côtiers plus riches et dynamiques. Les résultats seront très bénéfiques pour les espèces en péril et permettront à une multitude d'espèces sauvages de prospérer dans ce riche habitat côtier.

Le Conservation Exchange applique un processus de certification scientifique qui comprend une mesure normalisée des avantages de la biodiversité pour les projets de conservation. Des partenaires comme Irving Oil reçoivent un certificat d'Environnement et Changement climatique Canada pour reconnaître leurs investissements en ce qui concerne la nature.

CIC s'associe également à Nutrien et à Maple Leaf Foods pour mettre en œuvre des projets d'amélioration de la biodiversité dans le cadre du projet pilote d'échange sur la conservation.



FORESTERIE : LE FOREST MANAGEMENT WETLAND STEWARDSHIP INITIATIVE FAIT PROGRESSER L'INTENDANCE DES MILIEUX DANS LA FORÊT BORÉALE

Les milieux humides sont très présents dans la forêt boréale canadienne et font partie intégrante des systèmes interconnectés qui relient tous les écosystèmes forestiers. Le Forest Management Wetland Stewardship Initiative est un partenariat entre CIC, l'Association des produits forestiers du Canada et cinq partenaires industriels, dont Alberta-Pacific Forest Industries, Canfor, Tolko Industries Ltée, West Fraser et Weyerhaeuser Company, qui vise à promouvoir la gestion des milieux humides dans la forêt boréale par le biais d'une gestion forestière durable.

Dans le cadre du Forest Management Wetland Stewardship Initiative, les partenaires sélectionnent des projets d'intérêt commun, dans le but de développer des outils que les praticiens de la forêt peuvent utiliser lorsqu'ils travaillent dans et autour des milieux humides. Parmi les projets réalisés à ce jour, on peut citer la création de guides complets pour aider à l'identification et à la gestion des milieux humides en territoire boréal.

PLEINS FEUX SUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE

DÉVELOPPEMENT D'UN PROTOCOLE CARBONE POUR LE PROJET MOISIE

CIC a acquis plus de 1 214 hectares d'habitat d'importance écologique le long de la rivière Moisie au Québec. Composé de milieux humides, de tourbières boisées et de tourbières minérotrophes, de marais ouverts et de prairies environnantes, nous utilisons la propriété de Moisie pour développer des données scientifiques de base qui aideront à faire progresser l'élaboration du protocole sur le carbone lié aux tourbières.

Regards sur demain

ANTICIPER, ADAPTER ET RELEVER LES DÉFIS DE DEMAIN EN MATIÈRE DE CONSERVATION

LA PLANIFICATION DE LA CONSERVATION À CANARDS ILLIMITÉS CANADA (CIC) REPOSE SUR UN ENGAGEMENT ENVERS LA GESTION ADAPTATIVE. Pour réagir aux facteurs environnementaux et sociaux qui touchent les milieux humides et la faune aujourd'hui, nous devons élaborer des plans solides pour demain, tout en nous permettant de faire preuve de souplesse dans notre prise de décisions.

Alors que CIC est fier de ses 85 ans de conservation, il n'a jamais été aussi important de se tourner vers l'avenir. Nous nous attachons à trouver des solutions qui créeront un monde sain et durable pour les 85 prochaines années, et au-delà.

MISE EN ŒUVRE DU PLAN STRATÉGIQUE DE CIC

Le plan stratégique 2022-2024 de CIC est renforcé par quatre piliers clés :

1

Promouvoir la conservation à l'échelle du territoire en améliorant la durabilité des paysages viables

On ne peut pas résoudre les problèmes environnementaux d'aujourd'hui rien qu'en s'en remettant aux zones protégées. Nous devons faire fructifier l'énorme potentiel de l'ensemble des terres agricoles, forestières et des prairies du Canada dans nos activités de conservation. Ces paysages fonctionnels fédèrent le pays écologiquement, socialement et économiquement. En améliorant la durabilité de ces précieuses zones, elles feront plus de bienfaits pour l'environnement des Canadiens et des Canadiennes.

2

Faire appel à des solutions inspirées de la science pour résoudre les problèmes essentiels de la conservation

Les répercussions des changements climatiques sont déjà dévastatrices et évoluent sur une voie de collision dangereuse avec la crise de la biodiversité. Nous devons enrayer ces deux problèmes ensemble afin d'offrir un avenir durable à notre territoire, à notre eau, à notre faune et à nos communautés.

3

Accroître et diversifier les sources de revenus

Il faut de plus en plus de capitaux pour soutenir la conservation. Pour corriger les lacunes dans le financement de la conservation, il faudra faire des démarches pour assurer des investissements nouveaux et plus vastes dans le secteur public comme dans le secteur privé.

4

Offrir aux sympathisants une expérience inégalée

La conservation n'est qu'un vain mot sans le soutien de personnes qui sont inspirées pour transformer les idées en action. Nous sommes fiers de réunir ceux et celles qui sont convaincus de la puissance et de l'importance du monde de la nature – et qui produisent des résultats significatifs.

LE SPRINT DU CANADA VERS 2030

La perte d'habitat et la destruction de la nature se poursuivent à un rythme croissant depuis 50 ans. Mais le changement s'annonce. Le gouvernement du Canada s'est engagé à atteindre un objectif ambitieux de 30 x 30, soit protéger 30 % des terres et des eaux du monde d'ici 2030 et restaurer 30 % des terres et des eaux qui ont été dégradées. Armé de pelles, et le cœur sur la main, CIC est déterminé à aider le Canada à atteindre cet objectif important.

UNE APPROCHE PANSOCIÉTALE : Ce nouvel élan national en faveur de la protection de la nature a besoin de l'aide de tout le monde. CIC croit que l'approche du Canada doit être défendue et menée par les communautés autochtones qui dirigent la conservation et l'intendance de la nature depuis des temps immémoriaux. En même temps, des investissements importants des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, conjugués à des engagements fermes de l'industrie, sont la seule façon de réussir. Cette approche pansociétale nécessite une coordination, une coopération et une planification de l'utilisation des terres à l'échelle du paysage sans précédent entre toutes les parties prenantes.



NOUVEAUX ENGAGEMENTS TRANSFRONTALIERS EN FAVEUR DE LA CONSERVATION

CIC unit ses forces à celles de ses collègues de Canards Illimités aux É.-U. et au Mexique pour atteindre d'importants objectifs de conservation qui s'étendront à toute l'Amérique du Nord :

PRENDRE DES MESURES AUDACIEUSES POUR L'EAU : Lors de la Conférence des Nations Unies sur l'eau 2023, les organisations de Canards Illimités se sont engagées à conserver, à améliorer et à orienter favorablement plus de 20 millions d'hectares de milieux humides et d'habitats connexes au cours des cinq prochaines années. Nos efforts au Canada constitueront une partie importante de cet objectif continental, CIC s'engageant à conserver plus de 202 000 hectares d'habitat et orientant favorablement plus de 20 millions d'hectares. Cette approche transfrontalière et internationale de la coopération dans le domaine de l'eau permettra de réaliser des projets de conservation des milieux humides qui auront des retombées positives sur l'eau partout en Amérique du Nord.

LANCEMENT DE LA CONSERVATION POUR UN CONTINENT : Il s'agit de notre plus récente campagne de financement, l'une des plus importantes en Amérique du Nord consacrée à la conservation des paysages. Elle financera des projets ambitieux visant à rebâtir la nature dans le but collectif de recueillir 3 milliards de dollars d'ici 2026. Il s'agit d'un effort extraordinaire pour améliorer les milieux humides du continent à une échelle suffisamment grande pour rehausser la qualité de vie de la sauvagine, des gens et des autres espèces sauvages. La conservation pour un continent élargira les 6,5 millions d'hectares que les organismes de Canards Illimités ont déjà conservés en Amérique du Nord.

La conservation

INSUFFLER LE CHANGEMENT SUR LE TERRAIN

LES DÉFIS CLIMATIQUES DE NOTRE ÉPOQUE NOUS CONTRAignent À RÉFLÉCHIR À LA CONSERVATION DANS UNE PERSPECTIVE BIEN PLUS LARGE QU'AUTREFOIS. Les effets des changements climatiques et des usages des sols s'aggravant sans cesse, le meilleur moyen de garantir la résilience de nos écosystèmes est de protéger de vastes aires naturelles contiguës. Depuis 85 ans, Canards Illimités Canada rassemble les gens au-delà des frontières, dans tous les domaines et de toutes les provenances dans des initiatives de conservation destinées à protéger les habitats importants, la faune qui compte sur eux, et les nombreux bienfaits écologiques, économiques et culturels qu'ils apportent.

PROPRIÉTAIRES FONCIERS : DES COLLABORATIONS DE PLUS EN PLUS SOUTENUES

GRÂCE AUX SERVITUDES DE CONSERVATION, JAMAIS ON N'A AUTANT PROTÉGÉ D'HABITATS

La dernière année fut exceptionnelle pour la conservation dans les Prairies canadiennes, où les grandes étendues abritent de luxueux milieux humides et pâturages, un secteur agricole dynamique, de nombreuses collectivités autochtones et des villes en croissance. Pour cette raison, il est essentiel de nous associer à ceux et celles qui y habitent et y travaillent si nous voulons garantir que les habitats qui s'y trouvent conservent leur santé et leur vigueur pour le bien de tous, la faune comme les humains. Et sur ce plan, le bilan exceptionnel de CIC doit beaucoup au nombre record d'hectares soumis à des servitudes de conservation signées avec des propriétaires fonciers privés. Plus de 36 000 hectares

sont désormais protégés ad vitam aeternam en Alberta, en Saskatchewan et au Manitoba.

Une servitude de conservation est un accord juridique librement négocié entre CIC et un propriétaire foncier, en vertu duquel ce dernier s'engage à préserver les caractéristiques naturelles de sa terre dans leur intégrité en y limitant les types et l'envergure des transformations qui peuvent y être autorisées.

« L'habitat naturel est protégé contre le drainage ou le saccage, mais la terre elle-même reste entre les mains des intérêts privés et peut servir des formes d'agriculture comme la culture du foin et le pacage », explique Scott Stephens,



directeur de la stratégie de conservation et du soutien à CIC.

CIC s'est faite la championne des servitudes de conservation dans les Prairies depuis l'adoption à la fin des années 1990 de la loi qui les autorise. Cette année-ci, plus de la moitié des habitats ayant obtenu protection relèvent d'une seule et même servitude : celle du ranch McIntyre en Alberta (*voir la section du rapport sur cette province*). Le ranch s'étend sur pas moins de 22 000 hectares contigus, ce qui en fait l'une des plus grandes prairies ininterrompues qu'il reste au Canada.

Les menaces qui planent sur les habitats de prairie restent fortes, tout comme le sont les pressions pour convertir des milieux humides et des champs en contexte de croissance de la population et de la demande alimentaire. Mais en se concertant, les producteurs agricoles, les conservationnistes et les groupes d'intendance des ressources aquatiques trouvent des façons d'équilibrer les priorités de l'économie avec celles de l'écologie. Le succès du programme de servitudes de conservation de CIC est un pas dans la bonne direction.



CÉLÉBRER
85 ANS DE
CONSERVATION

DES ARCHIVES : LES « USINES À CANARDS » PRENNENT LEUR ENVOL DANS LES PRAIRIES

On a souvent surnommé « usines à canards » les premiers projets liés aux habitats menés par CIC, car la priorité de nos fondateurs était d'accroître les populations tandis que les espèces peinaient à survivre dans le contexte de sécheresse extrême qui frappait les Prairies. Le but des fondateurs était d'améliorer 40 000 hectares de terres dans la première année d'activité de CIC, en 1938.

Ils ont sélectionné un projet dans chaque province des Prairies : le marais Big Grass au Manitoba, le marais Waterhen en Saskatchewan et le lac Many Island en Alberta. Ces vastes étendues offraient à de nombreuses espèces communes de canards nord-américains un habitat à une étape critique de leur cycle de vie, mais aussi de l'eau, si précieuse en période de sécheresse. Mais par un désir d'en faire toujours plus pour ces oiseaux qu'ils aimaient, nos fondateurs ont lancé trois projets supplémentaires la même année. À la fin de 1938, avec six projets menés à terme, ce sont près de 63 000 hectares qui avaient profité d'une intervention de CIC.

Dans les années 1950, quelque 400 « usines à canards » jalonnaient les Prairies. Cette région reste d'ailleurs l'une de plus actives pour CIC, qui y administre actuellement plus de 8 600 projets. Chaque habitat du cycle de vie de la sauvagine est important, mais la science faite par CIC montre que les aires de nidification – comme les petits milieux humides et pâturages de la région des fondrières dans les Prairies – sont celles qui aident le plus à la croissance des populations de sauvagine.



La science

RESPONSABILISATION ET ORIENTATION DE NOTRE PARCOURS

CANARDS ILLIMITÉS CANADA EST FIER DE MENER DES RECHERCHES CRÉDIBLES ET AXÉES SUR LES RÉSULTATS qui aident à mettre les bons programmes de conservation aux bons endroits. Nous utilisons les données pour orienter nos décisions, puis nous évaluons et adaptons ce que nous faisons. Cette approche permet d'assurer des progrès efficaces vers la réalisation de notre mission tout en produisant des recherches novatrices qui fournissent des conseils essentiels sur les enjeux environnementaux nationaux et internationaux.



DES ÉTUDES PIONNIÈRES POUR QUANTIFIER LE RÔLE DES MILIEUX HUMIDES DANS LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

LE FONDS D'ACTION ET DE SENSIBILISATION POUR LE CLIMAT APPUIE LA NOUVELLE RECHERCHE DE CIC

Dans le cadre d'une initiative de collaboration historique, CIC partage ses connaissances scientifiques en matière de conservation et son expertise sur le terrain avec des universitaires, des gouvernements et d'autres organismes de conservation afin de mieux comprendre comment les milieux humides peuvent réduire les émissions de gaz à effet de serre. Grâce au financement du Fonds d'action et de sensibilisation pour le climat du gouvernement du Canada, nous participons à trois projets de recherche uniques qui mobilisent collectivement plus de 20 millions de dollars pour la science des milieux humides.

« Les projets de recherche auxquels nous participons contribueront grandement à faire progresser la science et la technologie du climat », affirme Stuart Slattery, directeur national de l'Institut de recherche sur les terres humides et la sauvagine de CIC. « Nous sommes heureux d'unir nos forces à celles des meilleurs scientifiques du pays pour explorer comment le Canada peut et doit tirer parti du pouvoir de la nature pour faire face à la crise climatique. »

Parmi les trois projets auxquels CIC participe, nous contribuerons surtout à une étude qui mesure la capacité des milieux humides dans les paysages agricoles à stocker le carbone. En collaboration avec des chercheurs de l'Université de Toronto à Scarborough, de multiples tours de flux seront déployées dans des milieux humides minéraux d'eau douce partout au Canada. Les tours mesureront la quantité de dioxyde de carbone et de

méthane libérée par ces milieux humides et l'incidence de leur gestion sur la séquestration du carbone et les émissions de gaz à effet de serre. Les résultats contribueront à l'élaboration de protocoles sur le carbone tout en fournissant des renseignements importants pour orienter la protection, la conservation, la restauration et la gestion des milieux humides d'eau douce.

CIC apporte également son expertise scientifique et en conservation à deux autres projets soutenus par le Fonds d'action et de sensibilisation pour le climat. Il s'agit notamment d'une étude dirigée par l'Université de Waterloo pour quantifier la façon dont la gestion des tourbières peut contribuer à l'atténuation des changements climatiques en tant que solution fondée sur la nature. L'autre projet, dirigé par l'Université de Waterloo, vise à élaborer des solutions agricoles adaptées au climat et à l'eau en créant de meilleures estimations des émissions de gaz à effet de serre tout au long du cycle de vie du système alimentaire, de la production aux déchets. Il contribue aux efforts continus de CIC pour promouvoir la gestion des sols et de l'eau de manière à accroître la productivité agricole et la conservation des ressources naturelles.

Ces projets s'appuient sur les efforts continus de recherche et de conservation de CIC qui sont au cœur de notre organisation depuis ses débuts. Nous sommes fiers de contribuer à ces projets de recherche novateurs sur le climat et de tirer parti du pouvoir de la nature pour lutter contre les changements climatiques.

Le Fonds d'action et de sensibilisation pour le climat est un investissement du gouvernement fédéral qui fournira jusqu'à 206 millions de dollars sur cinq ans pour appuyer des projets canadiens qui aident à réduire les émissions de gaz à effet de serre du Canada. Les projets financés renforceront la capacité scientifique du Canada de déterminer, d'accélérer et d'évaluer les mesures visant à atteindre la carboneutralité.



CÉLÉBRER
85 ANS DE
CONSERVATION

DES ARCHIVES : L'INSTITUT DE RECHERCHE SUR LES TERRES HUMIDES ET LA SAUVAGINE PREND SON ENVOL

CIC a toujours considéré ses activités scientifiques comme l'une de ses principales forces. En 1991, notre Institut de recherche sur les terres humides et la sauvagine a été créé avec la vision d'être un programme d'excellence international de premier plan.

Aujourd'hui, les scientifiques de CIC travaillent en étroite collaboration avec le personnel de conservation de partout au Canada et sont régulièrement invités à faire des présentations à d'autres scientifiques, décideurs, clubs philanthropiques et planificateurs de l'utilisation des milieux dans une multitude de tribunes publiques. Leurs travaux ont pris de l'expansion afin de mieux comprendre comment la conservation des habitats influe sur les services écosystémiques, comme la qualité de l'eau et

l'atténuation des inondations, qui améliorent directement la santé humaine et les moyens de subsistance.

On ne saurait sous-estimer le rôle et l'impact de la recherche de calibre mondial de CIC, tant dans notre passé que dans notre avenir. Elle révèle les relations uniques entre les milieux humides, la sauvagine, la santé des bassins hydrographiques, la biodiversité et plus encore. Elle nous fournit les données dont nous avons besoin pour transmettre un message significatif aux Canadiens. Elle nous donne de la crédibilité et de l'influence auprès des gouvernements, des industries et des propriétaires fonciers. Elle oriente notre travail de conservation sur le terrain afin d'obtenir les meilleurs résultats pour les gens et la faune.



L'Institut de recherche sur les terres humides et la sauvagine, créé en 1991, était dirigé par le premier directeur de la science et de l'adaptation de CIC, le Dr Michael Anderson. Dr Anderson demeure un pilier du programme scientifique de CIC, agissant à titre de scientifique émérite et donnant des conseils sur les partenariats de programmes de conservation nationaux et internationaux.

L'éducation

FAÇONNER L'AVENIR DE LA CONSERVATION

LES JEUNES CANADIENS HÉRITERONT D'UN MONDE FAÇONNÉ PAR LES DÉCISIONS PRISES AUJOURD'HUI ET DEMAIN. C'est pourquoi Canards Illimités Canada s'est engagé à mobiliser les jeunes et à collaborer avec eux pour tracer la voie à suivre. Nos programmes d'éducation fournissent aux jeunes des outils et des ressources conçus pour les inspirer et les habiliter. Grâce à des activités pratiques, à des rôles consultatifs et à des programmes d'études primés, nous nous efforçons d'offrir aux jeunes des occasions uniques d'apprendre et de diriger.

CONSERVATIONNISTES EN FORMATION

LE CONSEIL CONSULTATIF DES JEUNES OFFRE UNE PERSPECTIVE ET DES CONSEILS POUR L'AVENIR

Un groupe diversifié et motivé de 10 jeunes de partout au pays a été sélectionné pour former le tout premier Conseil consultatif des jeunes de CIC. Âgés de 18 à 23 ans, ces conservationnistes en herbe se réunissent pour partager leurs points de vue sur l'avenir de la conservation, le rôle qu'ils veulent jouer et la façon dont CIC peut faire avancer leur vision.

Tout au long de leur mandat de deux ans, les membres du Conseil ont reçu une formation en leadership et en compétences, ont rencontré des experts dans le domaine et ont fait progresser leurs connaissances de la science et de la conservation des milieux humides.

« L'été dernier, nous avons été ravis d'emmener le Conseil consultatif des jeunes visiter les milieux humides et les prairies du Manitoba, où ils ont acquis des connaissances de première main auprès du personnel de CIC et d'autres experts en conservation », explique Mariane Bolla, gestionnaire nationale de l'éducation de CIC. « Cette expérience a renforcé leur lien avec la conservation et avec CIC, tout en leur donnant l'occasion d'élaborer leurs propres points de vue et idées en tant que chefs de file émergents en matière de conservation. »

Les membres du Conseil réfléchissent également à ce qu'ils apprennent et font des suggestions



À droite : Le centre de conservation du marais Oak Hammock, site du Harry J. Enns Wetland Discovery Centre et des bureaux nationaux de CIC, a officiellement ouvert ses portes pendant une fin de semaine ensoleillée au printemps en mai 1993. Plus de 10 000 visiteurs ont participé aux festivités.



CÉLÉBRER
85 ANS DE
CONSERVATION

DES ARCHIVES: CANARDS ILLIMITÉS CANADA ATTERRIT AU MARAIS OAK HAMMOCK

Le Harry J. Enns Wetland Discovery Centre est le centre d'interprétation phare de CIC, accueillant plus de 100 000 personnes chaque année qui le visitent pour en apprendre davantage sur les milieux humides et en faire l'expérience. Situé dans l'aire de gestion de la faune du marais Oak Hammock, au Manitoba, le centre a ouvert ses portes pour la première fois en 1993.

Le bâtiment, qui comprend également les bureaux nationaux de CIC, a intégré des caractéristiques de technologie de pointe et de conception durable lors de sa construction. Le marais Oak Hammock est reconnu comme milieu humide RAMSAR d'importance internationale. Il était donc prioritaire de veiller à ce que la structure respecte les normes environnementales les plus élevées possibles. Aujourd'hui, les visiteurs sont ravis de voir des oiseaux nicher sur le toit vert et peuvent parcourir les sentiers environnants pour vivre une expérience de nature vraiment immersive.

Au cours des 30 dernières années, des écoliers, des ornithologues et des touristes du monde entier ont visité le centre. De plus, les programmes de sensibilisation communautaire et d'éducation virtuelle ont permis au personnel de rejoindre les classes et les groupes intéressés de presque partout.

Maintenant, le temps est venu de réinvestir et d'imaginer à nouveau ce bâtiment unique et cette destination dans la nature. CIC entreprendra une rénovation de plusieurs millions de dollars qui transformera le site en un nouveau centre national contemporain d'éducation et d'engagement sur les milieux humides. Un nouveau chapitre passionnant au marais Oak Hammock vous attend.





Les relations gouvernementales

PLAIDOYER EN FAVEUR DES MESURES DE CONSERVATION

NOUS PARTAGEONS NOS CONNAISSANCES ET NOTRE EXPERTISE EN MATIÈRE DE CONSERVATION afin d'éclairer les politiques nécessaires pour créer un avenir où les gens et la nature prospèrent. Les engagements à long terme de tous les gouvernements sont essentiels pour contrer les crises frontales des changements climatiques et de la régression de la biodiversité. En tant que défenseur passionné et non partisan des milieux humides du Canada, Canards Illimités Canada fait des recommandations stratégiques tirées de 85 années d'expérience en conservation et en restauration des habitats, de décennies de recherche en conservation et de partenariats de longue date avec des gens de tous les horizons.



UNE PLACE SUR LA SCÈNE MONDIALE : CIC CONTRIBUE À FAÇONNER LA POLITIQUE INTERNATIONALE LORS DE CONFÉRENCES SUR LA BIODIVERSITÉ ET L'EAU

Alors que des dirigeants du monde entier venaient apprendre, informer, débattre et négocier des engagements en vue d'un avenir axé sur la nature, CIC faisait partie des organisations de conservation à la table. À la suite d'une série de retards et de reports en raison de la pandémie, deux conférences mondiales importantes ont reçu le feu vert pour planifier des rencontres conçues en tenant compte de l'urgence et de l'action.

La 15^e Conférence des Parties (COP15) à la Convention des Nations Unies sur la diversité biologique (CDB) qui s'est tenue à Montréal en décembre 2022 a réuni environ 16 000 délégués et observateurs de plus de 190 pays pour le plus grand sommet international sur la biodiversité de l'histoire. Dans la foulée, la Conférence des Nations Unies sur l'eau de 2023, le premier rassemblement du genre en une génération, a réuni 10 000 participants à New York.

« Ces deux événements ont envoyé un message clair : des mesures audacieuses sont nécessaires », affirme Jim Brennan, directeur national des Relations avec l'industrie et le gouvernement de CIC. « Compte tenu du rythme, de la gravité et des répercussions des changements climatiques et de la perte de biodiversité, il était impératif que les pays acceptent de nouveaux accords pour la nature. »

M. Brennan et une équipe de représentants de CIC ont assisté à la COP15. CIC a fait partie de la délégation canadienne, a organisé une activité spéciale au Pavillon du Canada qui a réuni des partenaires de premier plan de l'agriculture et de la conservation de toute l'Amérique du Nord et a soutenu les négociations officielles d'Environnement et Changement climatique Canada. Heureusement, la récompense s'est avérée être à la hauteur de l'effort. Après des heures de délibérations laborieuses, CIC a été témoin de l'adoption d'un Cadre mondial pour la biodiversité, attendu depuis longtemps et nécessaire de toute urgence, qui s'engage à respecter les engagements de conservation des terres et des océans les plus importants de l'histoire. Le Cadre comprend des objectifs essentiels tels que la protection et la restauration de 30 % de ses terres et de 30 % de ses eaux d'ici à 2030, afin d'atteindre les objectifs visant à

stopper et à inverser la perte de biodiversité d'ici à 2030 et à rétablir les niveaux de diversité biologique d'ici à 2050.

De même, à la Conférence des Nations Unies sur l'eau, des représentants de CIC ont assisté à des réunions, à des négociations et à des événements spéciaux avec des partenaires de divers secteurs. D'importantes mesures ont été prises pour renforcer la place de l'eau en tant que droit humain fondamental, pour développer de nouveaux systèmes alimentaires alternatifs afin de réduire l'utilisation non durable de l'eau dans la production alimentaire et l'agriculture, et pour concevoir et mettre en œuvre un nouveau système mondial d'information sur l'eau pour orienter les plans et les priorités d'ici 2030.

Mais comme il ne reste que sept ans pour atteindre ces objectifs, il faut prendre des mesures énergiques et adopter une approche pansociétale. Selon M. Brennan, « [m]aintenant que les événements sont terminés, tout le monde doit se retrousser les manches et se mettre au travail. Nous avons tous un rôle, une responsabilité et une raison unique de répondre à l'appel de la nature. »



« CES DEUX ÉVÉNEMENTS ONT
ENVOYÉ UN MESSAGE CLAIR :
DES MESURES AUDACIEUSES
SONT NÉCESSAIRES »

— JIM BRENNAN

DES ARCHIVES : DONNER DES AILES AU PLAN NORD-AMÉRICAIN DE GESTION DE LA SAUVAGINE

En 1986, les gouvernements du Canada et des États-Unis ont signé le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine (PNAGS). Cet accord de partenariat international, formé avec la participation de CIC et d'autres groupes de conservation, jetterait les bases d'une coopération internationale pour le rétablissement des populations de sauvagine en déclin. Le Mexique est devenu signataire du Plan en 1994. Par conséquent, le partenariat du PNAGS s'étend à

l'ensemble de l'Amérique du Nord, travaillant à l'échelle nationale et régionale sur une variété de questions de gestion de la sauvagine et de l'habitat.

Depuis la création du Plan, les partenaires du PNAGS, comme CIC, ont travaillé à la conservation et à la restauration des milieux humides et d'autres habitats clés pour la sauvagine sur tout le continent. L'impact a été impressionnant et de grande portée. Il s'agit notamment de façonner l'utilisation des terres, les politiques agricoles

et publiques, d'intégrer la science et les systèmes de surveillance à la planification et d'exécuter les programmes d'habitat. Les résultats de ces efforts sont remarquables, car de nombreuses populations de sauvagine sont beaucoup plus importantes qu'en 1986.

Aujourd'hui, le PNAGS est l'une des initiatives de conservation les plus réussies au monde, et CIC est fier d'être le principal facilitateur du travail de conservation sur le terrain du PNAGS au Canada.



**CÉLÉBRER
85 ANS DE
CONSERVATION**

Les partenariats internationaux

DONNER DES AILES À LA CONSERVATION TRANSFRONTALIÈRE

JUSQU'À SOIXANTE-DIX POUR CENT DE LA SAUVAGINE DU CONTINENT SE REPRODUIT AU CANADA. Les habitats d'ici, à l'extrémité septentrionale des voies migratoires, sont donc les socles sur lesquels reposent les efforts de conservation des oiseaux migrateurs. C'est avec fierté et gratitude que Canards illimités Canada unit ses efforts à ceux de ses collègues aux États-Unis et au Mexique pour livrer des programmes de conservation ayant de formidables répercussions. L'amour du plein air et du tourisme de nature, l'intérêt pour la faune et les espaces sauvages, les occasions de chasse plus nombreuses, voilà autant de bienfaits dont profitent un peu partout les collectivités nord-américaines tandis que les oiseaux migrent dans un sens et dans l'autre.



LE PROGRAMME FALL FLIGHTS ENREGISTRE UNE PARTICIPATION RECORD : LES 48 ÉTATS AMÉRICAINS CONTIGUS APPUIERONT LES EFFORTS DE CONSERVATION DES HABITATS DU CANADA

Les agences américaines de protection de la faune reconnaissent depuis longtemps le rôle critique du Canada dans le cycle de vie de la sauvagine et d'autres oiseaux migrateurs qui s'envolent vers le sud chaque automne. Par l'entremise du programme Fall Flights (Envolées d'automne), les États américains soutiennent des organismes comme CIC et contribuent de ce fait à la conservation des milieux humides canadiens. Cette année, pour la toute première fois, les 48 États contigus ont tous participé à l'effort de financement.

Fall Flights est un programme continental de soutien à la riche culture de conservation de la nature et de pratique du plein air. D'abord très modeste – seuls l'Ohio, la Louisiane et la Caroline du Sud en faisaient partie à sa création en 1965 –, il avait réussi en 1991 à fédérer vingt-quatre États qui, ensemble, contribuaient à hauteur de 1,5 million de dollars à la conservation des milieux humides dans tout le Canada.

L'Association of Fish and Wildlife Associations, qui le dirige depuis cette époque, a investi de grands efforts de promotion du programme et de ses retombées, en plus de se donner des objectifs ambitieux : 5 millions de dollars de financement et la participation des 48 États d'ici 2026.

Eh bien, ces objectifs ont été atteints l'an

dernier! Tous les États américains contigus ont contribué financièrement à la conservation des habitats de la sauvagine au Canada, ce qui a permis au programme de dépasser son objectif de 5 millions de dollars à injecter dans les projets de conservation canadiens.

« L'aspect le plus impressionnant du programme Fall Flights est que chaque dollar fourni par les gouvernements est amplifié par les contributions du Canada et des États-Unis, ce qui a pour effet d'avoir un impact plus important sur la sauvagine et les milieux humides dans les zones de reproduction ici au Canada et auprès du gouvernement fédéral. »

Cette structure de financement unique permet de tirer le meilleur parti du financement des États dédié à la conservation, qui se voit souvent être égalé jusqu'à quatre fois. Il y a là un effet d'amplification qui maximise les possibilités d'action en faveur de la sauvagine et de la conservation de ses habitats. Le rendement sur le capital investi est immense.

Fall Flights est un programme de partenariat hyper efficace qui contribue positivement à l'économie des États tout en promouvant d'importants objectifs de conservation nationaux et internationaux par des investissements à long terme. En finançant les efforts critiques de conservation

des habitats au Canada, il s'assure que chaque année, l'automne venu, la sauvagine et d'autres oiseaux migrateurs puissent entreprendre leur légendaire migration.

« L'ASPECT LE PLUS IMPRESSIONNANT DU PROGRAMME FALL FLIGHTS EST QUE CHAQUE DOLLAR FOURNI PAR LES GOUVERNEMENTS DES ÉTATS EST AMPLIFIÉ PAR LES CONTRIBUTIONS DU CANADA ET DES ÉTATS-UNIS. »

— DAVE KOSTERSKY



CÉLÉBRER
85 ANS DE
CONSERVATION

DES ARCHIVES : LES PREMIERS PROJETS DE CIC RÉALISÉS GRÂCE À DES DONS SOULIGNENT LA CONTRIBUTION DE CONSERVATIONNISTES AUX ÉTATS-UNIS

Quelques-uns de nos premiers projets de conservation ont été rendus possibles grâce à la générosité et au soutien d'Américains qui avaient compris l'importance des habitats canadiens pour la sauvagine du continent. Des particuliers et des organisations sportives des États-Unis ont généreusement envoyé des dons au nord de la frontière, que CIC a pu mettre à profit pour accomplir un important travail pour les habitats.

L'un des premiers projets de cet ordre au Canada a été réalisé près de Brooks, dans le sud de l'Alberta, au lac Cassils, rebaptisé lac San Francisco en 1940 en honneur

du Pacific Rod and Gun Club of San Francisco, en Californie, dont la participation financière a donné à CIC les moyens d'accomplir sur le site d'importants travaux de remise en état.

Un autre a été dédié au major Max Fleischman, de Californie, qui, en 1940, a remis à CIC un bulldozer et d'autres pièces de machinerie lourde. C'était un don fort pratique et très bienvenu à l'époque, car les entrepreneurs possédant ce genre de machinerie étaient alors en majorité occupés par des marchés passés avec le gouvernement dans le contexte de la guerre. Grâce à la générosité du

major Fleischman, CIC a pu poursuivre ses activités sans interruption.

L'esprit de ces collaborations transfrontalières est toujours bien vivant aujourd'hui. La conservation des aires de reproduction de la sauvagine est un effort partagé, et le pays est jalonné de milliers de cairns qui indiquent les noms et les contributions de gens qui, de part et d'autre de la frontière, ont uni leurs forces dans l'amitié et la fraternité pour aider à protéger la nature.

Colombie-Britannique

CONSERVER LES MERVEILLES DE LA CÔTE OUEST DU CANADA

FACE AUX INONDATIONS, AUX INCENDIES ET À L'ÉLEVATION DU NIVEAU DE LA MER, Canards Illimités Canada offre des solutions de conservation pour aider à préserver la santé, l'abondance et la beauté des paysages légendaires et de la faune emblématique de la Colombie-Britannique.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **201 773 hectares**, en a influencé **2,7 millions** et a amélioré **31 281** hectares supplémentaires. Actuellement, nous gérons **581** projets d'habitat, soit un total de **183 512 hectares** conservés.

LA SUPERFICIE SUPPLÉMENTAIRE ORIENTÉE FAVORABLEMENT DANS LA RÉGION BORÉALE DE COLOMBIE-BRITANNIQUE FAIT L'OBJET DE LA SECTION CONSACRÉE À LA FORÊT BORÉALE.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D'HABITAT CONSERVÉE	531	406	417	571
(COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)	268	355	316	546
SUPERFICIE D'HABITAT AMÉLIORÉE	5 180	8 163	—	—
SUPERFICIE D'HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT	121	—	6 141	5 635

Nous continuons à réaliser des progrès importants et constants en Colombie-Britannique, avec une croissance significative du nombre d'hectares que nous avons mis en valeur cette année.

À l'**HORIZON 2024**, CIC prévoit conserver 333 hectares (qui seront tous restaurés) et améliorer 5 059 hectares en Colombie-Britannique. Aucune superficie orientée favorablement n'est prévue.



LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l'ensemble de la province. Il s'agit entre autres de :

- 375 bénévoles qui réunissent des fonds et qui s'occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
- 1 030 propriétaires fonciers qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.

RESTAURER LES HABITATS DES MARAIS CÔTIERS POUR UN AVENIR DURABLE : LE PROJET PILOTE D'AMÉLIORATION DES SÉDIMENTS ASSURE UNE PROTECTION CÔTIÈRE NOVATRICE FONDÉE SUR LA NATURE.

Un projet ambitieux vise à rétablir l'équilibre délicat de l'estuaire du fleuve Fraser, en Colombie-Britannique. Cette initiative novatrice cherche à revitaliser l'habitat des marais côtiers, à protéger la côte contre les inondations et à assurer la longévité de cet écosystème précieux.

Au fil des ans, les activités humaines ont modifié le débit naturel du fleuve Fraser, ce qui a eu une incidence importante sur la santé des marais qui bordent le fleuve. Pour remédier à cette situation, les sédiments dragués dans les zones avoisnantes du fleuve sont réutilisés et placés dans des zones stratégiques le long de la côte ouest de Richmond, à Sturgeon Bank, ce qui fournit une base solide pour que les marais puissent de nouveau prospérer. À ce jour, environ 11 000 mètres cubes de sédiments ont été redirigés vers Sturgeon Bank. Il est prévu d'ajouter d'autres sédiments pendant au moins les deux prochaines années.

L'importance de ce projet dépasse les limites de l'estuaire. Le fleuve Fraser est un carrefour vital pour une multitude d'espèces sauvages. C'est un lieu de repos essentiel pour des centaines de millions de jeunes saumons pendant leur parcours vers l'océan, et un habitat d'hivernage vital pour la sauvagine et les oiseaux de rivage. Malheureusement, les modifications du débit du fleuve ont eu des répercussions sur ces habitats, menaçant les écosystèmes fragiles et la survie des épaulards résidents du Sud, une espèce en voie de disparition dont les principales proies sont le saumon.

Les recherches indiquent qu'un manque de nouveaux sédiments atteignant le marais en raison de l'altération des côtes environnantes nuit probablement à la croissance verticale du marais et à sa capacité de suivre le rythme de

l'élévation du niveau de la mer. En plus d'offrir un sanctuaire aux poissons et à la faune, ces marais servent de défense naturelle contre les inondations côtières. Leur capacité à absorber et à filtrer l'eau sert de tampon crucial, protégeant les collectivités avoisinantes des effets destructeurs des tempêtes et des marées montantes.

« Le projet témoigne de notre engagement à préserver l'équilibre délicat de la nature », affirme Eric Balke, responsable du projet et spécialiste des programmes de conservation de la Colombie-Britannique. « C'est une affaire d'innovation, de collaboration, de résilience et de détermination à restaurer et à protéger ces écosystèmes inestimables. Le projet profite non seulement aux poissons, à la faune et aux collectivités locales, mais contribue également à l'objectif plus vaste de créer des écosystèmes résilients et de protéger les zones côtières contre les effets des changements climatiques. »

À mesure que le projet progresse, les experts surveilleront avec diligence les marais restaurés, assurant ainsi leur santé et leur résilience continues. Les précieux renseignements tirés de cette initiative pilote orienteront les futurs efforts de restauration dans l'estuaire du fleuve Fraser et d'autres écosystèmes qui font face à des défis semblables.

« LE PROJET TÉMOIGNE DE NOTRE ENGAGEMENT À PRÉSERVER L'ÉQUILIBRE DÉLICAT DE LA NATURE. »

— ERIC BALKE



UN PARTENARIAT FRESH POUR LE FRASER

Le projet pilote d'amélioration des sédiments de Sturgeon Bank est l'un des projets de restauration de Fraser River Estuary Salmon Habitat (FRESH), un effort de collaboration dirigé par CIC en partenariat avec la Raincoast Conservation Foundation, la Lower Fraser Fisheries Alliance et la Première Nation de Tsawwassen. Le financement est assuré par le Fonds de restauration et d'innovation pour le saumon de la Colombie-Britannique, par l'entremise de Pêches et Océans Canada et de la province de la Colombie-Britannique, avec des fonds supplémentaires de la Première Nation Tsawwassen et de l'Administration portuaire Vancouver-Fraser. Il démontre le pouvoir des efforts collectifs pour avoir un effet positif sur notre environnement et le bien-être de la nature et des gens.

MAINTENIR LA MAGIE DES LIEUX SAUVAGES ET DES GRANDS ESPACES

LA CROISSANCE ET LA PROSPÉRITÉ DE L'ALBERTA dépendent de notre capacité à gérer et à protéger notre environnement. Cela comprend la préservation de la qualité de l'eau, de l'air, des territoires naturels et de la faune. Canards Illimités Canada s'associe aux propriétaires fonciers, aux collectivités, au gouvernement et à ses partenaires pour assurer un avenir meilleur et plus brillant — un avenir qui préserve la magie des lieux sauvages et des grands espaces de l'Alberta.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **1,1 millions d'hectares**, en a influencé **180 237** et a amélioré **61 877** hectares supplémentaires. Actuellement, nous gérons **2 832** projets d'habitat, soit un total de **933 138 hectares** conservés.

LA SUPERFICIE SUPPLÉMENTAIRE ORIENTÉE FAVORABLEMENT DANS LA RÉGION BORÉALE DE L'ALBERTA FAIT L'OBJET DE LA SECTION CONSACRÉE À LA FORÊT BORÉALE.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D'HABITAT CONSERVÉE	16 829	30 799	6 769	8 486
(COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)	4 728	3 276	3 132	4 252
SUPERFICIE D'HABITAT AMÉLIORÉE	30 351	61 904	—	—
SUPERFICIE D'HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT	6 475	118 912	61 512	111 072

Cette année, un nombre record d'hectares d'habitat a été gagné en Alberta. Nous avons dépassé notre objectif en termes d'hectares conservés grâce à la servitude de conservation signée au McIntyre Ranch (voir l'article).

À L'HORIZON 2024: CIC prévoit conserver 10 742 hectares (ce qui comprend la restauration de 4 105 hectares), améliorer 26 001 hectares et orienter favorablement 17 594 hectares en Alberta.

LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l'ensemble de la province. Il s'agit entre autres de :

- **607 bénévoles** qui réunissent des fonds et qui s'occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
- **4 893 propriétaires fonciers** qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.



L'ACCORD DE CONSERVATION LE PLUS IMPORTANT DE L'HISTOIRE DU CANADA PROTÈGE 22 257 HECTARES

LE RANCH MCINTYRE EST UNE ÉTENDUE DE PRAIRIES ET DE MILIEUX HUMIDES INTACTS D'IMPORTANCE MONDIALE

Depuis plus de 100 ans, les silhouettes de bovins et d'éleveurs ornent les pâturages panoramiques de la crête de la rivière Milk, dans le sud de l'Alberta. C'est sur le plus haut sommet de cette crête que se trouvent les limites du remarquable ranch McIntyre. Avec ses vastes prairies indigènes et ses milieux humides dynamiques, ce lieu époustouflant s'étend sur une superficie incroyable de 22 257 hectares, soit plus d'un quart de la taille de la ville de Calgary.

Depuis des générations, le ranch McIntyre est fidèlement géré par des familles de ranchs soucieuses de la conservation de l'environnement. Aujourd'hui, cet héritage se perpétuera à jamais grâce à un partenariat historique entre CIC, la Nature Conservancy of Canada (NCC) et les propriétaires du ranch, la famille Thrall. Cet accord de conservation, le plus important de l'histoire du Canada, garantira le maintien du ranch dans son état naturel, sain et non fragmenté.

« Nous sommes heureux de nous associer à CIC et à NCC, car nous travaillons ensemble et partageons la responsabilité de préserver les prairies. Cette relation nous aidera à mettre en œuvre nos pratiques d'élevage durable en conjonction avec notre philosophie 'd'équilibre avec la nature.' Nous sommes fiers de jouer un rôle dans la préservation d'une parcelle de territoire intouché », déclare Ralph A. Thrall III, président-directeur général de McIntyre Ranching Co. Ltd.

Les magnifiques prairies du ranch McIntyre (qui a maintenant 129 ans) comprennent l'un des écosystèmes les plus menacés du Canada. Ces prairies sont parsemées de plus de 3 600 bassins de milieux humides qui constituent un habitat inestimable pour d'innombrables oiseaux aquatiques ainsi que pour des populations d'autres oiseaux migrateurs qui traversent tout le continent. En tant que zone importante pour la conservation des oiseaux et de la biodiversité, ces habitats permettent à une longue liste d'espèces des prairies de prospérer, y compris

des oiseaux rares à l'échelle provinciale tels que le canard pilel, le courlis à long bec, la sarcelle d'hiver et le bruant de Baird. Ces prairies jouent également un rôle unique et fondamental en contribuant à la propreté de l'eau et en atténuant les effets des phénomènes météorologiques violents.

La conservation du ranch McIntyre s'appuiera sur plusieurs autres zones environnantes gérées par CIC et NCC, fournissant un habitat contigu pour une diversité d'espèces sauvages, y compris le cerf de Virginie.

Les paysages historiques du ranch McIntyre entament désormais un nouveau chapitre, qui s'appuie sur le succès de son passé et la promesse de son avenir. Nous sommes honorés d'en faire partie.

« NOUS SOMMES FIERS DE JOUER UN RÔLE DANS LA PRÉSERVATION D'UNE PARCELLE DE TERRITOIRE INTOUCHÉ. »

— RALPH A. THRALL III

© LETA PEZDERIC/NCC



LE PARTENARIAT EN ACTION DANS LES PRAIRIES

Un projet de cette envergure a nécessité la coopération, la collaboration et le soutien de nombreux partenaires. Ensemble, CIC, NCC et la famille Thrall, ainsi que les contributions importantes des gouvernements de l'Alberta et du Canada, de même que des entreprises, des fondations et des donateurs individuels, ont rendu possible cette réalisation monumentale. La contribution importante de la famille Thrall pour soutenir le projet a également été essentielle à sa réussite. La conservation du ranch McIntyre est un exemple de la capacité des partenariats à donner des résultats significatifs et durables, pour le bien de tous.

Saskatchewan

LES MILIEUX HUMIDES ET LES PRAIRIES S’UNISSENT AU CŒUR DES PRAIRIES

LA SASKATCHEWAN EST UNE MOSAÏQUE DE PLAINES PLATES, DE COLLINES ONDULANTES, de vallées à flancs escarpés et de milieux humides peu profonds. Ces aires fournissent des biens et des services essentiels, notamment de la nourriture, de l’énergie, de l’eau et de la biodiversité, et la concurrence pour les terres est forte. Canards Illimités Canada travaille avec ses partenaires dans cet important paysage pour équilibrer les besoins de la nature et des gens.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **1,1 millions d’hectares**, en a influencé **2,4 millions** et en a amélioré **24 403** autres. Actuellement, **4 227** projets d’habitat sont gérés par CIC, pour un total de **588 970 hectares** conservés.

LA SUPERFICIE SUPPLÉMENTAIRE ORIENTÉE FAVORABLEMENT DANS LA RÉGION BORÉALE DE LA SASKATCHEWAN FAIT L’OBJET DE LA SECTION CONSACRÉE À LA FORÊT BORÉALE.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D’HABITAT CONSERVÉE (COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)	29 584 15 406	33 501 11 336	24 898 7 747	31 442 12 973
SUPERFICIE D’HABITAT AMÉLIORÉE	36 422	24 403	–	–
SUPERFICIE D’HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT	8 094	25 000	31 849	236 664

Nous continuons à faire des progrès constants en Saskatchewan d’année en année. En 2023, nous avons dépassé notre objectif d’hectares conservés grâce à la croissance continue de nos programmes de fourniture d’habitat, en particulier notre programme de pâturages.

À l’HORIZON 2024: CIC prévoit conserver 31 306 hectares (ce qui comprend la restauration de 16 024 hectares), améliorer 31 971 hectares et orienter favorablement 13 962 hectares en Saskatchewan.



LA RESTAURATION RECORD DES MILIEUX HUMIDES RÉTABLIT L’EAU ET LA BIODIVERSITÉ

LE PROJET HANNOTTE OFFRE UNE EXPÉRIENCE ENRICHISSANTE POUR LE DÉPART À LA RETRAITE D’UN EMPLOYÉ DE CIC

Pendant la majeure partie de sa carrière de 41 ans à CIC, Kevin Rozdeba, spécialiste des programmes de conservation, a poursuivi un rêve. Alors que d’autres voyaient six quarts de section de terres agricoles dans la région des fondrières des Prairies du centre est de la Saskatchewan, Kevin Rozdeba a vu un bassin de terres humides qui avait été drainé plus de 100 ans auparavant, mais qui pouvait abriter de nouveau une faune diversifiée.

À première vue, le projet de restauration envisagé par M. Rozdeba était d’une simplicité trompeuse. La construction d’un seul barrage de fossé en terre (un mur de terre qui retient l’eau) aurait pour effet de renflouer des centaines d’hectares de terrain. Mais plusieurs propriétaires fonciers ont été touchés, chacun d’entre eux étant une pièce mobile qui devait tomber en place.

M. Rozdeba n’était qu’à quelques mois de son départ à la retraite lorsque CIC a eu l’occasion d’acheter trois parcelles de terre essentielles au projet potentiel. Il savait exactement ce qu’il fallait faire ensuite.

« Il a fallu une année entière de porte-à-porte pour réunir tous les propriétaires fonciers voisins », explique l’employé de longue date. En tout, M. Rozdeba a réussi à signer six accords

de conservation distincts avec cinq propriétaires fonciers et a orchestré presque seul la plus importante restauration de terres humides du genre en Saskatchewan.

Les efforts de M. Rozdeba ont permis de protéger 32 hectares de terres humides existantes et un couvert de nidification de 154 hectares dans les prairies. Il a notamment permis de restaurer et de conserver un milieu humide de 105 hectares dans les prairies, soit plus du double de la superficie d’un terrain de golf de 18 trous.

Le projet Hannotte, nommé en l’honneur de l’ancien propriétaire de ces premières parcelles si importantes, démontre les résultats de la conservation qui découlent du dévouement et du savoir-faire du personnel acquis au cours des années passées sur les paysages exploités de la Saskatchewan.

Avec le barrage de fossé construit à l’automne 2022, le printemps dernier a été marqué par le retour frappant de l’eau et de la biodiversité des milieux humides. Des oiseaux de rivage, des canards et des bernaches du Canada avec des oisons d’un jour ont tous été repérés en train de se nourrir et de se reposer dans la zone du projet Hannotte. Grâce à la vision et à la persévérance de M. Rozdeba, ces espèces et d’autres encore profiteront de ce nouvel habitat dans un paysage fortement touché.



LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l’ensemble de la province. Il s’agit entre autres de :

- 558 bénévoles qui réunissent des fonds et qui s’occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
- 7 029 propriétaires fonciers qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.

UNE ÉQUATION GAGNANTE : PERSONNEL + PROPRIÉTAIRES FONCIERS + INTERVENANTS DE L’INDUSTRIE ET DU GOUVERNEMENT

Bien que la vision et le travail acharné de M. Rozdeba aient été essentiels à la restauration des milieux humides du projet Hannotte, la mentalité de conservation des propriétaires fonciers locaux, qui ont vu l’importance de la restauration et de la protection de l’habitat faunique, était également essentielle. Récemment, l’industrie est devenue un moteur de la restauration des milieux humides dans la province également. Grâce aux lignes directrices relatives aux mesures d’atténuation liées aux terres humides du gouvernement de la Saskatchewan (*Wetland Mitigation Guideline*), l’industrie répond aux exigences en matière de conformité environnementale en compensant ses effets inévitables sur les milieux humides. En tant que partenaire de la mise en œuvre de la ligne directrice, CIC reçoit du financement de l’industrie pour restaurer des milieux humides hors site des zones d’aménagement et, depuis 2010, a restauré plus de 1 100 bassins totalisant 607 hectares de milieux humides.

Lorsque le personnel passionné et avisé de CIC s’associe aux propriétaires fonciers de la Saskatchewan, au gouvernement et aux intervenants de l’industrie, cela augure bien pour la réalisation d’autres projets records à l’avenir.

UNE CONSERVATION LOCALE AUX RÉPERCUSSIONS CONTINENTALES

LE MANITOBA EST LE BERCEAU DE CANARDS ILLIMITÉS CANADA. Ses milieux humides dynamiques et les bandes impressionnantes de sauvagines qui les fréquentent ont inspiré notre premier projet d’habitat en 1938. Aujourd’hui, notre travail se déroule dans l’ensemble des paysages interreliés de la province, des terres humides aux prairies en passant par les forêts, et notre détermination à créer un monde plus sain est plus forte que jamais.

Les retombées du travail de conservation que nous effectuons se font sentir bien au-delà de nos frontières et s’étendent à l’ensemble du continent dans les collectivités qui partagent nos précieuses ressources en eau et en faune. Nous sommes fiers de nos racines manitobaines, et nous promettons de respecter notre responsabilité de protéger les précieux endroits naturels que nous avons la chance d’habiter.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **626 029 hectares**, en a influencé **299 200** et a amélioré **64 685** hectares supplémentaires. Actuellement, nous gérons **1 572** projets d’habitat, pour un total de **309 610 hectares** conservés.

LA SUPERFICIE SUPPLÉMENTAIRE ORIENTÉE FAVORABLEMENT DANS LA RÉGION BORÉALE DU MANITOBA FAIT L’OBJET DE LA SECTION DE CE RAPPORT CONSACRÉE À LA FORÊT BORÉALE.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D’HABITAT CONSERVÉE	6 975	6 720	4 925	4 998
(COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)	4 180	2 581	2 271	2 393
SUPERFICIE D’HABITAT AMÉLIORÉE	32 375	47 581	—	—
SUPERFICIE D’HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT	26 689	31 824	75 135	62 861

Nous progressons d’année en année dans le nombre d’hectares que nous conservons au Manitoba, grâce à de solides programmes destinés aux propriétaires fonciers.

À L’HORIZON 2024: CIC prévoit conserver 7 150 hectares (ce qui comprend la restauration de 2 830 hectares), améliorer 34 398 hectares et orienter favorablement 26 661 hectares au Manitoba.

LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES
ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

- CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l’ensemble de la province. Il s’agit entre autres de :
- 504 bénévoles qui réunissent des fonds et qui s’occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
 - 2 995 propriétaires fonciers qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.

UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX TOURBIÈRES DU MANITOBA :
LA TOURBIÈRE DES PRÉS-DE-MOSWA ET LA TOURBIÈRE DU MARAIS-DU-LAC-FISH MAINTENANT RECONNUES ET PROTÉGÉES PAR LA PROVINCE

Bien qu’elles soient aussi importantes pour la santé de la planète que les forêts tropicales, les tourbières passent souvent inaperçues et ne sont pas appréciées. Heureusement, ce n’est pas le cas au Manitoba, où une nouvelle désignation du gouvernement provincial met en lumière ces paysages méconnus, qui couvrent plus d’un tiers de la province. Cette désignation reconnaît les nombreux aspects que les tourbières apportent à l’homme, à la faune et aux bassins hydrographiques.

Les tourbières sont un type de milieu humide distinctif caractérisé par l’accumulation de matières organiques partiellement dégradées, qui forment des couches de tourbe. On les trouve principalement dans la région boréale de la province, concentrée dans les basses terres de la baie d’Hudson, autour du lac Winnipeg et de Le Pas, ainsi que dans le coin sud-est de la province.

En février dernier, la tourbière des Prés-De-Moswa et celle du Marais-Du-Lac-Fish sont devenues les toutes premières tourbières

d’importance provinciale du Manitoba. Cette désignation, qui s’inscrit dans le cadre de la *Loi sur la protection des tourbières*, interdit toute activité d’exploitation et de ressources industrielles, mais permet l’accès et les pratiques traditionnelles par les peuples autochtones.

« Ces désignations constituent une étape importante pour faire en sorte qu’un plus grand nombre de ces écosystèmes dynamiques et productifs reçoivent la reconnaissance et la protection dont ils ont besoin », affirme Trent Hreno, chef des relations avec l’industrie et le gouvernement pour le programme national de CIC sur la forêt boréale.

La tourbière des Prés-De-Moswa est située dans le centre-ouest du Manitoba et offre un habitat idéal pour les populations d’originaux, qui ont connu un déclin prolongé dans la région. La tourbière du Marais-Du-Lac-Fish, à environ deux heures au nord de Winnipeg, est un rare écosystème riche en calcium qui contient des communautés végétales tout aussi rares, y

compris le Liparis de Loesel, le cyripède royal, la verge d’or des marais et deux sortes de rossolis et de rhynchospore. Ensemble, la tourbière des Prés-De-Moswa et la tourbière du Marais-Du-Lac-Fish comprennent environ 28 000 hectares.

En plus d’abriter un éventail diversifié d’espèces végétales et animales, ces tourbières et les innombrables autres qui recouvrent le Manitoba sont des puits de carbone essentiels. Au Manitoba, les tourbières peuvent contenir plus de cinq mètres de tourbe. Cette tourbe peut persister pendant des milliers à des dizaines de milliers d’années, empêchant ainsi d’énormes quantités de carbone d’être libérées dans l’atmosphère sous forme de gaz à effet de serre.

« Le pouvoir des tourbières à soutenir la biodiversité et l’atténuation des changements climatiques ne peut être sous-estimé », explique M. Hreno. « Le moment de protéger ces paysages souvent irremplaçables, c’est maintenant. »



PARTENARIATS GOUVERNEMENTAUX CROISSANTS,
SUCCÈS CROISSANTS EN MATIÈRE DE CONSERVATION

L’établissement de ces désignations a été défendu par le personnel de CIC, qui a déterminé la valeur de ces tourbières et a défendu leur protection. Nous avons eu la chance de travailler en étroite collaboration avec le gouvernement du Manitoba alors que ces tourbières passaient par le processus de sélection jusqu’à la désignation finale, et nous nous réjouissons à l’idée de collaborer avec le gouvernement du Manitoba à la désignation d’encore plus de tourbières d’importance provinciale à l’avenir.



VEILLER À CE QUE LES GENS ET LA NATURE PROSPÈRENT ENSEMBLE

DANS LA PROVINCE LA PLUS PEUPLÉE DU CANADA, Canards Illimités Canada offre des solutions de conservation qui tirent parti de la nature et de la puissance d'écosystèmes sains comme les milieux humides pour protéger les collectivités, améliorer l'infrastructure et protéger un avenir durable et biodiversifié. Nos efforts contribuent à rétablir la santé des joyaux naturels nationaux, y compris les Grands Lacs, et nos nombreux partenaires nous apportent leur soutien pour maximiser notre impact sur les paysages clés de la province, des terres agricoles fertiles du sud aux basses terres herbeuses du nord, en passant par le Bouclier canadien, rocheux et riche en minerais.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **420 068 hectares**, en a influencé **151 312** et en a amélioré **1 312** autres. Actuellement, nous gérons **2 081** projets d'habitat, ce qui représente au total de **410 219 hectares** conservés.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D'HABITAT CONSERVÉE (COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)	2 293 430	2 336 474	3 438 805	2 180 95
SUPERFICIE D'HABITAT AMÉLIORÉE	405	405	–	–
SUPERFICIE D'HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT	–	–	405	405

Nous continuons à faire de grands progrès en Ontario d'une année sur l'autre, dépassant et atteignant nos objectifs en termes d'hectares dans toutes les catégories d'habitats clés.

À l'horizon 2024: CIC prévoit conserver 1 645 hectares (ce qui comprend la restauration de 378 hectares) et améliorer 405 hectares en Ontario. Aucune superficie orientée favorablement n'est prévue.

LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l'ensemble de la province. Il s'agit entre autres de :

- + 714 bénévoles qui réunissent des fonds et qui s'occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
- + 3 792 propriétaires fonciers qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.



© ONTARIO POWER GENERATION

REBÂTIR EN MIEUX POUR LES GENS ET LA FAUNE

LES AMÉLIORATIONS APPORTÉES À L'AIRE DE CONSERVATION DU MARAIS COOPER INSUFFLENT UNE NOUVELLE VIE AUX MILIEUX HUMIDES BIEN-AIMÉES

L'aire de conservation du marais Cooper est la preuve tangible que « si vous le construisez, ils viendront ». Situé sur la rive nord du fleuve Saint-Laurent, dans le canton de Glengarry, le marais est devenu une destination de prédilection pour la faune de toutes sortes, ainsi que pour les ornithologues, les familles et les écotouristes. Mais il n'en a pas toujours été ainsi. Au début des années 1980, la zone n'était une propriété banale. Il arrivait que les terres soient inondées lorsque les niveaux d'eau du lac St Francis à proximité fluctuaient, ce qui les rendait impropres aux cultures agricoles. CIC a vu quelque chose de plus – un potentiel inexploité qui pourrait avoir une incidence importante sur la région, la faune et les futurs visiteurs du site. Les employés de CIC croyaient que cette zone pourrait devenir un milieu humide permanent phénoménal dans une région où il reste peu de milieux humides. Grâce à l'engagement du propriétaire et de l'Office de protection de la nature de la région de Raisin (*Raisin Region Conservation Authority*, ou RRCA), la région a été transformée en marais de 268 hectares. Au fil du temps, le marais a été désigné comme milieux humides d'importance provinciale, et la faune et les visiteurs affluent vers le marais Cooper depuis. « Visitée par plus de 40 000 personnes chaque année, l'aire de conservation du marais Cooper est un excellent exemple de la façon dont les infrastructures naturelles peuvent également offrir des possibilités de loisirs », affirme Lisa Van De Ligt,

cheffe de l'équipe des communications et de l'intendance de la RRCA. Nous sommes reconnaissants envers nos partenaires, comme Canards Illimités Canada, qui reconnaissent également l'importance d'investir dans des projets de conservation non seulement pour la faune, mais aussi pour la collectivité. » Cependant, comme toute infrastructure, y compris les routes ou votre maison, elle ne dure pas éternellement et doit être retravaillée périodiquement. CIC et la RRCA ont uni leurs forces en 2022 pour entreprendre des réparations majeures de l'infrastructure de la digue et des systèmes de pompage de deux milieux humides distinctes dans le marais Cooper : le marais de Charlottenburg, d'une superficie de 120 hectares et le marais de Meadow Bay, d'une superficie de 20 hectares. Les réparations visent également à réparer les dommages causés par les rats musqués et les castors, à retirer les arbres et la végétation non désirés et à assurer l'entretien et la modernisation des digues. Connue pour sa riche diversité d'espèces végétales et animales, l'aire de conservation du marais Cooper fournit une infrastructure naturelle essentielle en séquestrant le carbone pour servir de solution naturelle globale aux changements climatiques. C'est aussi une destination de prédilection pour la randonnée pédestre et l'observation des oiseaux. La zone comprend également des caches et des tours d'observation, ainsi qu'un réseau de 12 kilomètres de promenades en bois et de sentiers naturels. Le centre d'accueil offre de l'information sur le marais et la biodiversité qui s'y trouve.



PARTAGER LES RESPONSABILITÉS, PARTAGER LES RÉCOMPENSES

Le ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs de l'Ontario a financé l'amélioration des infrastructures dans le cadre du Programme de partenariat pour la protection des milieux humides. Aujourd'hui, l'aire de conservation du marais Cooper contribue à la santé et à la prospérité de la population et de la faune de la région.

TRAVAILLER EN HARMONIE AVEC LA NATURE POUR PRÉSERVER NOTRE AVENIR

DES TOURBIÈRES AUX MARAIS, EN PASSANT PAR LES MARÉCAGES, LE TERRITOIRE QUÉBÉCOIS recèle une multitude de milieux humides foisonnants de vie. En plus d’abriter diverses espèces et de contribuer à la qualité de l’eau, ces écosystèmes précieux renforcent notre résilience aux changements climatiques. Faisant écho aux objectifs adoptés lors de la COP15, tenue à Montréal cette année, notre équipe du Québec s’affaire à livrer des projets visant à protéger cette biodiversité. Technologies de la conservation, protection et restauration des milieux humides : nos initiatives concrètes sont porteuses de bénéfices tangibles pour tous.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **38 140 hectares**, en a influencé **17,6 millions** et en a amélioré **77** autres. Actuellement, **324** projets d’habitat sont gérés par CIC, pour un total de **34 481 hectares** conservés.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D’HABITAT CONSERVÉE (EN HECTARES)	744	593	1 438	1 257
((COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS))	198	142	633	337
SUPERFICIE D’HABITAT AMÉLIORÉE	–	–	–	–
SUPERFICIE D’HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT	57 061	87 741	107 233	30 857

Nous continuons à gagner du terrain au Québec. En 2023, nous avons largement dépassé notre objectif en matière d’hectares orientés favorablement grâce à des partenariats de grande envergure.

À L’HORIZON 2024 : CIC prévoit conserver 2 113 hectares (ce qui comprend la restauration de 280 hectares) et orienter favorablement 35 863 hectares au Québec. Aucune superficie améliorée n’est prévue.



MISSION ACCOMPLIE : ASSURER UN AVENIR DURABLE AUX MARAIS DES RÉSERVES NATIONALES DE FAUNE DU QUÉBEC

À moins d’une heure de la ville de Québec se situe la Réserve nationale de faune du Cap-Tourmente. Outre un marais à scirpe procurant une halte migratoire importante pour la grande oie des neiges, on y retrouve de nombreuses espèces d’oiseaux, dont certaines en péril comme le petit blongios, le goglu des prés, le râle jaune et la sturnelle des prés.

Très connue et visitée, cette réserve est un emblème en matière de protection des milieux naturels. Elle fut le premier site en Amérique du Nord à obtenir le statut de zone humide d’importance internationale en vertu de la convention de Ramsar en 1981. Fait intéressant : elle abrite également un lieu historique national, qui comprend des vestiges de la ferme de Samuel de Champlain.

Dans les années 1980 et 1990, l’équipe de CIC y avait aménagé les marais de la Grande-Ferme sur 3,9 hectares et Des Graves sur cinq hectares. Ces aménagements accueillèrent une faune diversifiée depuis plus de 40 ans : ils avaient donc un riche vécu! Des travaux de remise à neuf s’imposaient pour

leur permettre de traverser le temps. Or, c’est maintenant chose faite!

« En regardant ce que nous avons accompli cette année au Cap-Tourmente, dans les secteurs de la Grande Ferme et Des Graves, nous ressentons beaucoup de fierté », affirme André Michaud, gestionnaire du programme de restauration et Services-conseils pour l’équipe du Québec chez CIC. « Pour nous, il était primordial de veiller à ce que les aménagements réalisés il y a plusieurs décennies puissent continuer à répondre aux besoins de la faune. On peut maintenant dire mission accomplie. »

Comme les sites en question sont adorés du grand public, le projet revêtait une signification particulière pour l’équipe du Québec. Grâce à l’ampleur du travail réalisé, ces milieux humides d’exception pourront continuer à jouer leur rôle pour encore plusieurs années, faisant le bonheur de la biodiversité, mais aussi des visiteurs. Un legs inestimable pour les futures générations d’amoureux de la nature!

LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l’ensemble de la province. Il s’agit entre autres de :

- 26 bénévoles qui réunissent des fonds et qui s’occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
- 349 propriétaires fonciers qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.



RESTAURER POUR LA POSTÉRITÉ

Ce projet de restauration a été rendu possible grâce à une entente pluriannuelle conclue avec Environnement et Changement climatique Canada (ECCC). CIC s’est vu octroyer près de 1,8 million de dollars sur une durée de quatre ans pour restaurer plusieurs aménagements dans les réserves nationales de faune du Cap-Tourmente et de la Baie-de-L’Isle-Verte. Nécessitant une collaboration efficace, ces chantiers d’envergure témoignent bien de la relation durable développée entre CIC et ECCC.



CONSERVER LE PATRIMOINE NATUREL UNIQUE ET LA BIODIVERSITÉ DE LA CÔTE EST DU CANADA

LE NOUVEAU-BRUNSWICK EST DÉFINI PAR LA NATURE. Avec ses littoraux époustoufflants, ses forêts spectaculaires, ses paisibles marais d’eau salée et ses marées de renommée mondiale, la province a beaucoup à offrir, et il vaut la peine de la protéger. C’est pourquoi Canards Illimités Canada offre des programmes de conservation qui profitent à la sauvagine, aux autres espèces sauvages et aux gens. Notre travail permet d’assainir l’air et l’eau, de créer des espaces verts pour les loisirs et d’offrir un refuge sûr aux espèces en danger. Aux côtés de nos nombreux partenaires, nous sommes déterminés à assumer nos responsabilités en tant que gardiens du patrimoine naturel et de la biodiversité uniques du Nouveau-Brunswick.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **23 956 hectares**, en a influencé **380 406** et en a amélioré **213** autres. Actuellement, **464** projets d’habitat sont gérés par CIC, pour un total de **23 634 hectares** conservés.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D’HABITAT CONSERVÉE (COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)	980 1 123*	541 426	1 055 1 623*	166 67
SUPERFICIE D’HABITAT AMÉLIORÉE	–	12	–	–
SUPERFICIE D’HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT	–	–	32	92

*Notre objectif de superficie restaurée pour 2023 inclut les zones de terres qui ont été conservées en 2022, mais dont la restauration n’est pas prévue avant 2023. De même, notre chiffre d’hectares restaurées pour 2022 comprend les zones de terres qui ont été conservées en 2021 mais qui n’ont été entièrement restaurées qu’en 2022.

En 2023, nous avons atteint notre deuxième plus grand objectif d’hectares conservés de l’histoire. Cependant, plusieurs projets ne seront pas officiellement déclarés avant l’année prochaine, ce qui ajoutera 405 hectares supplémentaires à nos résultats totaux.

À L’HORIZON 2024 : CIC prévoit conserver 791 hectares (ce qui comprend la restauration de 580 hectares), améliorer 30 hectares et orienter favorablement 49 hectares au Nouveau-Brunswick.

LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l’ensemble de la province. Il s’agit entre autres de :

- + 198 bénévoles qui réunissent des fonds et qui s’occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
- + 658 propriétaires fonciers qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.



INVERSER LA VAGUE DE LA CONSTRICTION CÔTIÈRE : LE DON DE TERRES À POINTE-DU-CHÊNE PROTÈGE L’HABITAT ESSENTIEL DES MARAIS SALÉS

Faisant saillie vers la baie de Shediac, le long de la côte acadienne du détroit de Northumberland, au Nouveau-Brunswick, se trouve une communauté de plage appelée Pointe-du-Chêne. Des bungalows, grands et petits, constituent le village, densément développé il y a des décennies en raison de sa proximité au parc provincial de la plage Parlee, l’un des points chauds de la province qui attire plus de 300 000 visiteurs chaque été.

À quelques centaines de mètres de la plage, souvent inaperçu et coincé entre une piste cyclable et la route principale, s’étend un petit marais salé. Il s’agit de l’une des dernières parties restantes du littoral naturel de la petite péninsule très fréquentée. Et il est surmené.

Les marais salés sont riches en biodiversité, servant de refuge à de jeunes espèces sauvages comme le homard et le saumon, et fournissent un habitat abondant à la sauvagine et à d’autres oiseaux. Cet habitat essentiel aide également à former une barrière naturelle qui ralentit l’action des vagues et réduit les ondes de tempête qui peuvent entraîner des inondations, ce qui a des répercussions sur la sauvagine, la faune et les gens qui habitent ces endroits.

Depuis 1828, la propriété du marais salé de Pointe-du-Chêne appartient à la paroisse anglicane de Shediac. Il a été obtenu à l’origine par concession de terres, faisant partie d’une parcelle importante désignée par le roi George IV d’Angleterre. Conscients de son rôle dans la santé de l’environnement, les dirigeants de l’Église ont décidé de faire don des terres à CIC aux fins de conservation.

« Ce marais salé qui travaille sans relâche est un survivant que nous aiderons à soutenir au profit de la faune et de la collectivité locale », a déclaré Adam Campbell, gestionnaire des opérations provinciales de CIC pour le Canada atlantique. « Plus de 65 pour cent des marais salés du Nouveau-Brunswick ont été perdus à cause du développement côtier. Les infrastructures côtières restantes sont un allié essentiel dont nous avons besoin pour atténuer les effets de l’élévation du niveau de la mer et des ouragans, qui montrent souvent à quel point les collectivités riveraines comme Pointe-du-Chêne sont vulnérables aux ondes de tempête et aux inondations. »

Avec l’élévation du niveau de la mer, CIC a pour priorité de conserver à la fois les marais salés et les terres côtières non aménagées afin que le marais salé puisse migrer vers l’intérieur des terres. S’il n’y a pas de place pour sa migration, le marais disparaîtra, et la côte perdra un habitat faunique important, ainsi qu’une protection contre les ondes de tempête et les inondations.

Chaque année, le rôle des marais salés prend de l’importance, mais leur préservation est aussi une course contre l’élévation du niveau de la mer. À mesure que l’océan se déplace vers l’intérieur des terres, centimètre par centimètre, la végétation des marais salés doit se déplacer avec elle, ou elle se noiera. Le défi consiste à la protéger sur place et à lui donner l’espace nécessaire pour migrer vers l’intérieur des terres dans certains des endroits les plus recherchés le long des côtes du Canada.



LES NÉO-BRUNSWICKOIS SE MOBILISENT POUR LA PROTECTION DES MARAIS SALÉS

En raison des pressions croissantes découlant des changements climatiques, de l’aménagement et de la conversion des terres, d’importants habitats de marais salés ont été perdus et continuent de disparaître. La Politique de conservation des terres humides du gouvernement du Nouveau-Brunswick a classé tous les marais salés restants comme terres humides d’importance provinciale et leur offre le plus haut niveau de protection. CIC collabore avec des propriétaires fonciers soucieux de la conservation dans l’ensemble du Canada atlantique pour préserver et restaurer ces importants écosystèmes côtiers afin d’assurer un avenir sain.

Nouvelle-Écosse

CONSERVER LE TERRAIN DE JEU OCÉANIQUE DU CANADA

LA CÔTE ORIENTALE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE EST UNE TERRE DE LOISIRS TRÈS CONVOITÉE. C’est aussi un habitat essentiel pour la sauvagine comme l’eider à duvet et le canard noir. En travaillant avec ses partenaires, Canards Illimités Canada contribue à la conservation de cet habitat important afin que les générations futures puissent profiter de la même province magnifique et écologiquement dynamique que celle dont nous jouissons aujourd’hui.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION

(AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **21 243 hectares**, et en a influencé **394 103**. Actuellement, **442** projets d’habitat sont gérés par CIC, pour un total de **20 512 hectares** conservés.



LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D’HABITAT CONSERVÉE	818	780	331	2 897
(COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)	156	146	–	2 543
SUPERFICIE D’HABITAT AMÉLIORÉE	–	–	–	–
SUPERFICIE D’HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT	415	5 437	1 050	450

Notre succès en Nouvelle-Écosse en 2023 a été marqué par une croissance significative du nombre d’hectares que nous orientons favorablement grâce à notre partenariat de sensibilisation Milieux humides précieux de la Nouvelle-Écosse. Ce programme permet de mieux faire connaître les milieux humides particuliers de la province et d’accroître leur protection.

À L’HORIZON 2024 : CIC prévoit de conserver 95 hectares (dont 20 seront restaurés) et d’influencer 251 hectares en Nouvelle-Écosse. Aucune superficie améliorée n’est prévue.

LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l’ensemble de la province. Il s’agit entre autres de :

- + 160 bénévoles qui réunissent des fonds et qui s’occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
- + 672 propriétaires fonciers qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.

CRÉER UN ESPACE D’ACCUEIL POUR LA SAUVAGINE : RECONSTRUCTION DES MILIEUX HUMIDES DANS LES RÉSERVES NATIONALES DE FAUNE DE WALLACE BAY ET DE CHIGNECTO

La Nouvelle-Écosse abrite huit réserves nationales de la faune (RNF), chacune contenant des habitats diversifiés qui abritent un large éventail d’espèces sauvages. Les RNF de Wallace Bay et de Chignecto sont particulièrement importantes pour les oiseaux aquatiques migrateurs et nicheurs. Dans le cadre d’un partenariat de longue date avec le Service canadien de la faune, CIC reconstruit d’importants habitats humides à ces endroits afin de s’assurer qu’ils demeurent sains et productifs pour les années à venir.

Au fil des décennies, le matériau organique utilisé pour créer les digues des réserves naturelles a commencé à s’éroder et les structures de contrôle de l’eau ont dû être réparées. À Wallace Bay, un total de 229 hectares est en cours de restauration sur quatre segments. Il s’agissait notamment d’un projet complexe de deux ans visant à remplacer un aboiteau — un canal d’eau contrôlé par une porte à charnière construite dans une digue. À marée basse, la porte s’ouvre pour permettre à l’eau douce de s’échapper. À marée haute, la porte se referme pour empêcher l’eau salée de rentrer.

« Le remplacement de l’aboiteau était un travail de grande envergure qui nécessitait une attention particulière pour s’assurer que les poissons puissent passer en toute sécurité à travers la structure », explique Jana Cheverie, responsable des programmes de conservation de CIC au Canada atlantique.

Dans la réserve nationale de faune de Chignecto, un total de 210 hectares sera restauré, ce qui inclut certains travaux dans la réserve nationale de faune adjacente de John Lusby. Le remblayage du sol sur les digues et le remplacement des structures de contrôle de l’eau permettront à l’habitat de prospérer, ce qui en fera un lieu accueillant pour les oiseaux aquatiques.

« Plusieurs espèces peu communes dans la région, dont le canard chipeau, le canard branchu et le fuligule milouinan, ont été observées à Chignecto. C’est un bon signe qui indique que l’habitat est sain et attrayant pour les oiseaux aquatiques », déclare M. Cheverie.

Les travaux effectués dans les deux réserves naturelles impliquent des investissements pluriannuels de plusieurs millions de dollars de la part de CIC, du Service canadien de la faune,

de la North American Wetlands Conservation Act et d’autres partenaires. Le jeu en vaut la chandelle, alors que les oiseaux continuent de remplir le ciel au-dessus des côtes historiques de la Nouvelle-Écosse.

« PLUSIEURS ESPÈCES PEU COMMUNES DANS LA RÉGION... ONT ÉTÉ OBSERVÉES À CHIGNECTO. C’EST UN BON SIGNE QUI INDIQUE QUE L’HABITAT EST SAIN ET ATTRAYANT POUR LES OISEAUX AQUATIQUES. »

— JANA CHEVERIE



CIC ET LE SERVICE CANADIEN DE LA FAUNE : UN TRAVAIL DE LONGUE HALEINE

Dès 1965, CIC a commencé à restaurer des milieux humides dans sept réserves nationales de faune du Canada atlantique, la plupart des travaux ayant été réalisés au début des années 1970. Ces zones humides restaurées étaient très productives pour la sauvagine et sont devenues les projets phares de CIC dans le Canada atlantique. Aujourd’hui encore, CIC continue d’entretenir les milieux humides restaurés dans le cadre d’un partenariat de longue date avec le Service canadien de la faune.

Ile-du-Prince-Édouard

PETITE PROVINCE, PROJETS PUISSANTS

L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD EST UN ENDROIT SPÉCIAL et les Insulaires chérissent la beauté naturelle de leurs paysages colorés. Ici, des milliers d'espèces de plantes et d'animaux et de nombreux types d'habitats distincts ont entretenu un lien fort avec la terre. Le premier projet d'habitat de Canards Illimités Canada au Canada atlantique a été établi sur l'île en 1950, à Fullerton Marsh – un projet qui est toujours actif et qui apporte aujourd'hui d'importants bénéfices à la faune et aux humains.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **6 729 hectares** et en a influencé **32 899**. Actuellement, **401** projets d'habitat sont gérés par CIC, pour un total de **6 080 hectares** conservés.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D'HABITAT CONSERVÉE	56	71	79	71
(COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)	15	17	–	3

Nos progrès dans l'Île-du-Prince-Édouard restent stables d'une année à l'autre, ce qui reflète le vif intérêt que suscitent nos programmes de conservation. Les projets ont tendance à être de plus petite taille, mais ils couvrent tout de même une grande partie de la province.

Presque tout notre travail à l'Île-du-Prince-Édouard se déroule sur des terrains privés grâce à des partenariats avec des propriétaires fonciers. Influencer sur les superficies par le biais de politiques et améliorer les superficies par le biais d'activités de conservation à court terme n'a pas été une priorité clé en matière de conservation ces dernières années.

À L'HORIZON 2024 : CIC prévoit conserver 201 hectares (incluant la restauration de 120 hectares).

LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l'ensemble de la province. Il s'agit entre autres de :

- 54 bénévoles qui réunissent des fonds et qui s'occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
- 538 propriétaires fonciers qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.



LES CLASSES EN PLEIN AIR RÉVÈLENT LES MERVEILLES DES MILIEUX HUMIDES : LES SORTIES SCOLAIRES PERMETTENT AUX JEUNES PRINCE-ÉDOUARDIENS ET PRINCE-ÉDOUARDIENNES DE SE RAPPROCHER DE LA NATURE

Au cours de l'année scolaire 2022-2023, des élèves de l'Île-du-Prince-Édouard ont été initiés à un tout autre type de salle de classe. Une classe où la nature est le prof et où l'on obtient des points supplémentaires si l'on se salit les mains ou l'on se mouille les pieds.

Avec le soutien du personnel de CIC, des excursions ont été organisées pour plus de 500 élèves de 4^e année par des élèves mentors de l'école secondaire rurale de Charlottetown, l'un des centres d'excellence en matière de milieux humides de CIC. L'un des éléments clés de la désignation d'un Centre d'excellence pour les milieux humides est la responsabilité d'encadrer les élèves plus jeunes de la communauté et de leur transmettre des connaissances sur les milieux humides.

Au cours de l'excursion, les groupes ont eu la chance d'explorer leur milieu humide local, de prendre part à des activités de « critter dipping », d'observation d'oiseaux et de jeux sur le thème de l'environnement au Charlottetown Rural High School.

« Ces sorties sont des expériences passionnantes tant pour les mentors du niveau secondaire que pour les jeunes de 4^e année », explique Katie Scott, spécialiste de la sensibilisation pour CIC au Canada atlantique. « Les mentorés ont l'occasion de découvrir

les paysages, les sons et les sensations d'un milieu humide, l'une des meilleures salles de classe en plein air. Pour les mentors, c'est une belle occasion de partager leurs connaissances et de vivre l'enseignement aux plus jeunes. »

Les élèves du Charlottetown Rural High School forment un groupe impressionnant de leaders en matière de conservation qui connaissent bien l'écologie des milieux humides. Tout au long de l'année, ils ont travaillé à la gestion de leurs milieux humides locaux en plantant des arbres, en testant la qualité de l'eau et en éliminant les espèces envahissantes. L'année dernière, sous la direction des enseignants Rob Redmond et Carolyn Huggan, les élèves ont contribué à retirer le nerprun et la morelle, deux plantes envahissantes, du milieu humide.

« Grâce au programme d'excursions et à nos centres d'excellence pour les zones humides, nous constatons l'impact du contact avec nature sur les élèves », explique Scott. « Lorsqu'ils ont l'occasion de sortir en nature et de découvrir les milieux humides, ils s'intéressent davantage à la manière dont ils peuvent contribuer à leur conservation. Il est gratifiant de voir que la faune et les habitats naturels éveillent la curiosité des élèves et les amènent à s'intéresser aux activités de plein air tout au long de leur vie. »



INVESTIR DANS L'AVENIR : FONDS POUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

La contribution du Fonds pour la conservation de la faune de l'Île-du-Prince-Édouard à CIC a aidé 18 classes de 4^e année de la province à comprendre l'importance des milieux humides et de la conservation. Le financement provient des droits de permis annuels des pêcheurs, des chasseurs et des trappeurs et fournit un soutien à la protection et à la mise en valeur de la faune.



LA NATURE PROSPÈRE AUX CONFINES DE L'AMÉRIQUE DU NORD

TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR SE TROUVE AU POINT LE PLUS À L'EST DU CONTINENT. La province abrite de nombreux habitats fauniques importants et fragiles et est célèbre pour ses espèces emblématiques, grandes et petites, qu'il s'agisse d'originaux majestueux ou d'oiseaux de mer joyeux. Terre-Neuve-et-Labrador est également l'une des provinces les plus riches en milieux humides du Canada. Le travail de Canards Illimités Canada vise à protéger ces habitats et à restaurer ceux qui ont été perdus. Ici, aux confins de l'Amérique du Nord, la nature prospère. Et en travaillant ensemble, nous pouvons garder les choses ainsi.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **5 938 hectares** et en a influencé **5,8 millions**. Actuellement, **48** projets d'habitat sont gérés par CIC, pour un total de **4 734 hectares** conservés.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	OBJECTIFS POUR 2023	RÉSULTATS DE 2023	RÉSULTATS DE 2022	RÉSULTATS DE 2021
SUPERFICIE D'HABITAT CONSERVÉE	11	30	785	28
(COMPREND LES HECTARES RESTAURÉS)	11	30	–	28
SUPERFICIE D'HABITAT AMÉLIORÉE	–	–	–	–
SUPERFICIE D'HABITAT ORIENTÉE FAVORABLEMENT	197	–	–	9 308

Bien que nos réalisations en hectares à Terre-Neuve-et-Labrador soient modestes, nos efforts pour soutenir et engager les communautés locales dans l'intendance des milieux humides et la planification de la conservation créent un impact significatif qui contribuera à protéger des habitats intacts à l'avenir.

À L'HORIZON 2024 : CIC prévoit conserver 10 hectares, qui seront tous restaurés, à Terre-Neuve-et-Labrador.

LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

CIC est reconnaissant de la générosité des nombreuses personnes qui contribuent à son succès dans l'ensemble de la province. Il s'agit entre autres de :

- + 270 bénévoles** qui réunissent des fonds et qui s'occupent de promouvoir la conservation des milieux humides;
- + 22 propriétaires fonciers** qui protègent des habitats vitaux sur leur propriété.

PLANIFIER L'AVENIR : LES ÉVALUATIONS DES MILIEUX HUMIDES FOURNISSENT L'INFORMATION DONT LES COLLECTIVITÉS ONT BESOIN POUR CROÎTRE AVEC LA NATURE

Torbay est une collectivité côtière nichée du côté est de la presqu'île Avalon. Elle offre une vue imprenable sur l'océan Atlantique dans un cadre pittoresque et rural. Une foule de milieux humides, y compris des marais d'eau douce et des tourbières, qui procurent discrètement des avantages environnementaux importants aux résidents viennent s'ajouter à ses caractéristiques naturelles.

Collectivité soucieuse de la conservation, Torbay reconnaît la valeur de ses milieux humides et veut s'assurer qu'ils sont bien pris en compte dans sa planification municipale. C'est pourquoi les responsables municipaux ont fait équipe avec CIC pour mieux comprendre ces écosystèmes locaux et leur fonctionnement. Dans le cadre d'un projet communautaire d'action pour le climat financé par Environnement et Changement climatique Canada, CIC a collaboré avec la ville de Torbay pour réaliser une évaluation de 40 milieux humides.

« Une évaluation fonctionnelle des milieux humides permet de déterminer et d'évaluer les fonctions et les valeurs de ces milieux », explique

Danielle Fequet, spécialiste du programme de conservation de CIC à Terre-Neuve-et-Labrador. « Cela comprend des choses comme la purification de l'eau, la protection contre les inondations, la stabilisation des rives, le stockage du carbone et l'alimentation des eaux souterraines. »

Les milieux humides sont complexes et, pour cette raison, ils ne remplissent pas toutes les fonctions, et ils ne les remplissent pas toutes également. Ces évaluations déterminent quels milieux humides ont une cote élevée et bénéficieraient d'une meilleure protection.

« Les milieux humides sont des écosystèmes essentiels qui présentent un large éventail d'avantages écologiques, économiques et culturels. Il est crucial d'évaluer leur état de santé et de les préserver pour maintenir la biodiversité, la qualité de l'eau et le bien-être environnemental en général », déclare Julia Schwarz, directrice de la planification et du développement de la ville de Torbay. « Le conseil municipal de Torbay pourra utiliser les résultats des évaluations des milieux humides pour déterminer la politique de planification à long terme en matière de

protection des systèmes fluviaux et des milieux humides dans le cadre de notre prochaine révision du plan municipal, et pour prendre des décisions plus éclairées sur les demandes de développement à proximité des milieux humides lorsque nous en recevons. Des organisations comme Canards Illimités Canada jouent un rôle important dans ces initiatives, en contribuant à la préservation des écosystèmes des milieux humides, qui comprend plusieurs avantages. »

La protection des milieux humides de Torbay est une affaire communautaire. Les membres de l'équipe verte (Green Team), qui fait partie du Conservation Corps of Newfoundland and Labrador, ont travaillé ensemble pour prendre des photos et installer des affiches faisant la promotion des milieux humides entourant Torbay.

Collectivité voisine de St. John's, Torbay prend de l'expansion, car de plus en plus de gens choisissent de vivre à l'extérieur de la capitale. Aujourd'hui, grâce à la vision et à la planification des autorités municipales, le développement futur peut être réalisé en tenant compte des milieux humides et de la durabilité.



DES PARTENARIATS MUNICIPAUX SOLIDES COMME LE ROC

La ville de Torbay fait partie de la Stewardship Association of Municipalities, un réseau de collectivités qui se sont engagées officiellement à pratiquer l'intendance environnementale à Terre-Neuve-et-Labrador. Ensemble, les membres contribuent au maintien et à l'amélioration de la biodiversité dans la province.



La région boréale

UNE FORÊT BLEUE ... UN AVENIR À PROTÉGER

LA RÉGION BORÉALE DU CANADA SE CARACTÉRISE AUTANT PAR L’EAU QUE PAR LA FORÊT. Elle contient une part importante de l’eau douce de la planète et le quart de toutes les terres humides. L’immensité de son paysage, l’abondance de l’eau et les innombrables bandes d’arbres qui montent en flèche en font une oasis intacte. Mais la forêt boréale est en train de changer.

L’exploitation des ressources naturelles de la région, conjuguée aux effets des changements climatiques, a entraîné un déplacement graduel de la nature sauvage intacte vers des paysages fragmentés. Canards Illimités Canada s’est engagé à collaborer avec les résidents, les chercheurs, l’industrie, les peuples autochtones et les gouvernements pour trouver un équilibre qui protégera l’avenir de la forêt boréale à long terme.

NOTRE SUCCÈS EN MATIÈRE DE CONSERVATION (AU 31 MARS 2023)

Au fil des années, CIC a conservé **68 001 hectares** et en a influencé **60,3 millions**.

LES STATISTIQUES TIENNENT COMPTE DE LA SUPERFICIE CONSERVÉE DANS TOUTES LES PROVINCES ET DANS TOUS LES TERRITOIRES DE LA RÉGION DE LA FORÊT BORÉALE.

LA CONSERVATION ANNUELLE : PROGRESSION ET PLANIFICATION	HECTARES ORIENTÉS FAVORABLEMENT
OBJECTIFS POUR 2023	1 473 056
RÉSULTATS DE 2023	413 638
RÉSULTATS DE 2022	13 344 357
RÉSULTATS DE 2021	1 541 750

Comme la région boréale est constituée en grande partie de terres de la Couronne, les efforts de conservation de CIC sont menés par l’intermédiaire de partenariats. Nos résultats sont mesurés presque exclusivement dans des habitats influencés.

À L’HORIZON 2024 : CIC prévoit influencer 6,1 millions d’hectares dans la région boréale.

LES AMBASSADEURS COMMUNAUTAIRES ET LES PARTENAIRES DE LA CONSERVATION

Nous sommes reconnaissants de l’aide apportée par tous ceux et celles qui, dans cette région, contribuent à notre succès. Il s’agit entre autres de :

- **gardiens autochtones**, qui sont nos yeux et nos oreilles sur le territoire et les plans d’eau, en réunissant l’information sur l’évolution de l’environnement;
- **partenaires professionnels** qui mettent en œuvre les normes de certification et les règles de l’art de la gestion qui promeuvent la durabilité;
- **gouvernements** qui élaborent des plans d’aménagement du territoire qui reconnaissent l’importance environnementale, économique et culturelle des terres humides.

NOUVELLE PROTECTION DES TERRES HUMIDES DU NORD : LE GOUVERNEMENT DU YUKON DÉVOILE SA TOUTE PREMIÈRE POLITIQUE SUR LES TERRES HUMIDES

L’attente est terminée. Après six ans de consultation, de planification et de partage de données, le gouvernement du Yukon a publié une nouvelle politique sur les terres humides qui aidera à gérer certaines des zones les plus écosensibles du territoire.

Cette politique établit des lignes directrices sur le fonctionnement de l’aménagement dans les milieux humides et à proximité, ce qui comprend les étangs marécageux, les tourbières et les marais. Les éléments importants de la politique comprennent la protection des terres humides d’importance particulière et l’accent mis sur le partage des connaissances entre les divers groupes de personnes qui vivent et travaillent sur la terre. La politique prévoit notamment la création d’une hiérarchie d’atténuation. Cette hiérarchie suit une séquence d’évitement, de minimisation, de restauration et de compensation afin de réduire les répercussions de l’aménagement et de contrôler les effets négatifs sur les terres humides et les nombreux services écologiques qu’elles fournissent.

« Ce plan est un pas dans la bonne direction pour la protection des terres humides au Yukon, et nous sommes heureux d’avoir participé au processus, mais le travail n’est pas encore

terminé », a déclaré Jamie Kenyon, chef des opérations des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon pour CIC.

De nombreux aspects de la nouvelle politique dépendent de l’élaboration de lignes directrices et de moyens supplémentaires pour aider à la mise en œuvre. La politique engage également le gouvernement à effectuer davantage de recherches, notamment en cartographiant les milieux humides du territoire et en créant un inventaire de ces zones au cours des cinq prochaines années. Alors que le gouvernement du Yukon se penche sur la mise en œuvre, CIC est bien placé pour soutenir ces actions. Des développements sont déjà en train de se faire, notamment en ce qui concerne la cartographie de vastes paysages et l’élaboration d’un guide de terrain sur les milieux humides du Yukon, une première étape essentielle pour assurer le transfert des connaissances et la sensibilisation des personnes qui seront touchées par la politique sur les milieux humides.

En annonçant une nouvelle politique de protection des milieux humides, le gouvernement du Yukon fait preuve d’un leadership national en matière de conservation de l’habitat et de la biodiversité. Cette politique s’ajoute à une liste croissante de gouvernements provinciaux et territoriaux au Canada qui travaillent de concert avec les peuples autochtones et les organismes de conservation pour élaborer et mettre en œuvre des outils législatifs, stratégiques, et de conservation afin de protéger le reste des terres humides vitales du Canada.

PARTAGER LES CONNAISSANCES ET MAINTENIR LE CAP

CIC participe à l’élaboration de la politique sur les terres humides du Yukon depuis le début des efforts en 2017. Nous sommes fiers de nous être joints à d’autres organismes de conservation, aux communautés autochtones, à l’industrie et au public pour guider l’élaboration de la politique.



Conseil d'administration

COMITÉ DE DIRECTION

Kevin Harris
Président d'assemblée

Roger d'Eschambault
Président

Patrick O'Connor
Vice-président

Sara Penner
Trésorière

Shawn Graham
Secrétaire

Michael Nadler
Chef de la direction

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Ray Maher
Greg Sawchuck*
Nancy Wilkin

ALBERTA

Bruce Tetz
Andre Tremblay

SASKATCHEWAN

Grant Devine
John Eagle
Bryan Leverick
James McHattie*

MANITOBA

David Brandt
Rob Burns
Kevin McFadden
Ron Miller
Patrick O'Connor
Rob Penner
Sara Penner
James A. Richardson*

ONTARIO

Tom Davidson, Jr.
Philip Holst
Fawn Jackson
Rob Tamblyn
Gregory Weeks*

QUÉBEC

Vincent Bernier
Sebastien Charbonneau
Roger d'Eschambault*
Alain Sagi
Michael Solomita

NOUVEAU-BRUNSWICK

Shawn Graham*
Kevin Harris

NOUVELLE-ÉCOSSE

Linda Brigley
Jeff Dolan
Grenville Jones*
James Lawley

TERRE-NEUVE
ET LABRADOR

Dwight Ball*

TERRITOIRES
DU NORD-OUEST

Clayton G. Balsillie

ÉTATS-UNIS

Bill Ansell
Paul Boehne
Sarah Curtis
Grady Hartzog, Jr.
Rogers Hoyt, Jr.
Rusty Legg
Monty Lewis
Joseph G. Mazon
Joseph Nicosia

Clay Rogers
Doug Schoenrock
Chuck Smith
Robert Spoerl
Suzanne Sullivan
John Tomke
Mike Woodward†

HONORAIRE

Mel F. Belich, c.r.
David C. Blom
Peter D. Carton
James E. Couch
C. Neil Downey
Malcolm M. "Mac" Dunfield
John C. Eaton
Jack H. Hole
Arthur L. Irving
Duncan M. Jessiman
John D. McDiarmid
John R. Messer
George C. Reifel
Duncan W. Sinclair
William G. Turnbull
Tom Worden
G. Tod Wright

DIRECTEURS ÉMÉRITES

Paul R. Bonderson Jr.
Ross E. Gage
Ronald J. Hicks
R. Timothy Kenny
D. Gavin Koyl
H. Graham LeBourveau, FCA
W. Bruce Lewis
James D. MacDonald
Barry H. Martin
David McCoy
Travis G. Peckham
G. David Richardson
Roland E. Rivalin, Q.C.
Gilles Rivard, Q.C.
Mauri M. Rutherford
Terry Sparks
Fred Wagman†
W. John D. Woodward

VICE-PRÉSIDENT
DIRECTEUR HONORAIRE

D. Stewart Morrison

ÉQUIPE DE LEADERSHIP

Michael Nadler
Chef de la direction

Gabrielle Battiste
Avocat général, gouvernance
et secrétaire général

Jim Brennan
Directeur national des relations
gouvernementales et industrielles

Mark Gloutney
Directeur national de la science,
de l'éducation et de la planifi-
cation d'entreprise

Kirsten Hayes
Directrice des ressources humaines

Pat Kehoe
Chef de la conservation

Janine Massey
Chef des communications
et du marketing

Rhonda McDougal
Directeur national du
développement commercial

Chris Pullen
Directeur national des
solutions durables

Marcy Sullivan
Directrice financière

Paul Thoroughgood
Gestionnaire national du
développement durable agricole

À LA PRÉSIDENTENCE

Honorable Mr. Justice
William G. Ross †
Regina, SK – 1938-39

O. Leigh Spencer †
Calgary, AB – 1940-42

William C. Fisher, K.C. †
Calgary, AB – 1943-44

S.S. Holden †
Ottawa, ON – 1945-46

Honorable Mr. Justice
William G. Ross †
Regina, SK – 1947

Dr. Walter F. Tisdale †
Winnipeg, MB – 1948-49

Judge L.T. McKim †
Yorkton, SK – 1950-51

Col. W.F.W. Hancock, O.B.E. †
Edmonton, AB – 1952-53

Gordon E. Konantz †
Winnipeg, MB – 1954

Chief Justice William Martin †
Regina, SK – 1955-56

Richard H.G. Bonnycastle †
Winnipeg, MB – 1957-60

Fred S. Auger †
Vancouver, BC – 1961-62

W. Kenneth Martin, D.D.S. †
Regina, SK – 1963-64

Robert A. Kramer †
Regina, SK – 1965

W. Kenneth Martin, D.D.S. †
Regina, SK – 1966

Festus S. Sharpe †
Winnipeg, MB – 1967

W. Kenneth Martin, D.D.S. †
Regina, SK – 1968

Lorne M. Cameron †
Victoria, BC – 1969-70

Robert A. White †
Vancouver, BC – 1971-72

Roderick O.A. Hunter †
Winnipeg, MB – 1973-74

Duncan M. Jessiman
Winnipeg, MB – 1975-76

Hugh H. Mackay †
Rothesay, NB – 1977-78

John D. McDiarmid
Vancouver, BC – 1979

Douglas C. Groff †
Winnipeg, MB – 1980

G. Fitzpatrick Dunn †
Victoria, BC – 1981

Herbert H. Cowburn, D.D.S. †
Saskatoon, SK – 1982-83

Honorable W. John McKeag †
Winnipeg, MB – 1984-85

Arthur L. Irving
Saint John, NB – 1986-87

Duncan W. Sinclair, M.D.
Aylmer, ON – 1988-89

John C. Eaton
Toronto, ON – 1990-91

Claude H. Wilson †
Winnipeg, MB – 1992-93

William G. Turnbull
Calgary, AB – 1994-95

George C. Reifel
Vancouver, BC – 1996-98

G. Tod Wright
Burlington, ON – 1999-2000

Mel F. Belich, c.r.
Calgary, AB – 2001-02

John R. Messer
Tisdale, SK – 2003-04

Peter D. Carton
Regina, SK – 2005-07

C. Neil Downey
Red Deer, AB – 2007-09

Jack H. Hole
Gunn, AB – 2009-11

Tom S. Worden
Courtice, ON – 2011-13

Malcolm M. Dunfield
Riverview, NB – 2013-15

James E. Couch
R.M. of Corman Park, SK – 2015-17

David C. Blom
Calgary, AB – 2017-19

Kevin Harris
Rothesay, NB – 2019-22

RÔLE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Approuver les valeurs, la mission et la vision, ainsi que les grands objectifs à long terme, les considérations éthiques et les politiques de gouvernance de CIC.
- Recruter, fixer des objectifs et vérifier les performances du directeur général, et prévoir la planification de sa succession.
- Soutenir le personnel, le cas échéant, pour atteindre les objectifs de CIC - en particulier en matière de collecte de fonds et de politiques.
- Approuver le budget et l'approche de gestion des risques de CIC.
- Contrôler les performances de CIC, de sa direction, de ses comités et de ses groupes de travail dans la réalisation de sa vision, sa mission et ses objectifs généraux à long terme.
- Recruter, orienter, développer et motiver les administrateurs, les dirigeants et les directeurs provinciaux principaux qui sont désireux et capables d'aider CIC à atteindre ses objectifs.
- Faciliter le fonctionnement du conseil d'administration grâce à des processus de gouvernance appropriés.
- Contrôler le respect par la direction des exigences législatives et fiduciaires.

COMITÉS DU CONSEIL
D'ADMINISTRATION

- Comité d'audit
- Comité des programmes de conservation
- Commission du développement, des événements et de la collecte de fonds
- Comité exécutif
- Comité des finances et des risques
- Comité de gouvernance
- Comité de l'industrie, des relations gouvernementales et des solutions de développement durable
- Comité du marketing et de la communication
- Comité de nomination
- Comité de la politique du personnel

Aperçu de la situation financière

MESSAGE DE LA DIRECTRICE FINANCIÈRE

L'année financière 2023 mérite d'être célébrée, car elle est sans doute l'une des meilleures que nous ayons jamais connues, grâce à l'engagement de notre personnel, de nos bénévoles, de nos donateurs et de nos partenaires. Parmi nos domaines d'intérêt stratégiques figuraient l'amélioration de la durabilité des paysages utilisés, l'établissement de partenariats solides et diversifiés, l'apport de solutions scientifiques à des problèmes de conservation critiques, ainsi que l'accroissement et la diversification de nos sources de revenus. Les résultats présentés dans ce rapport annuel démontrent que nous avons atteint, et parfois dépassé, un bon nombre de nos objectifs grâce à l'engagement de notre personnel, nos bénévoles, nos donateurs et nos partenaires.

L'augmentation du financement gouvernemental et certains engagements de partenariat ont également été des aspects cruciaux pour notre succès. Pour donner suite aux engagements pris lors de la 15^e Conférence des Parties (COP15) à la Convention sur la diversité biologique des Nations Unies, qui s'est tenue à Montréal en décembre 2022—un événement marquant d'ailleurs, auquel CIC a joué un rôle actif et très visible—le gouvernement du Canada a publié le budget 2023 en mars. Le budget 2023 reconnaît l'importance de la protection de la nature et de la faune face au changement climatique. Nous sommes impatients de continuer et de faire progresser notre travail avec le gouvernement et nos partenaires de la conservation dans l'effort continu de protection et de restauration des zones marines et côtières, des espèces en péril et de l'eau douce à travers le Canada.

Nous avons continué à renforcer et à revitaliser notre collecte de fonds au niveau local. En plus de nos événements communautaires traditionnels qui se tiennent en personne, comme les soupers et les ventes aux enchères, le soutien philanthropique généreux des industries, des fondations et des entreprises partenaires nous a permis de faire avancer d'importants projets de conservation.

Nous sommes fiers de notre classement « d'organisme de bienfaisance quatre étoiles », recevant la note « A » de l'organisme Charity Intelligence, en plus d'être reconnu en tant qu'employeur de choix du secteur canadien des organismes à but non lucratif en début 2023. Nous nous engageons à maintenir nos pratiques de gouvernance rigoureuses et à mettre en œuvre nos valeurs d'efficacité, de transparence et de confiance auprès de toutes les parties prenantes. Pour attester de notre utilisation prudente des ressources, nous sommes heureux d'annoncer que CIC a investi 91 % des fonds disponibles dans la conservation des habitats au cours de l'exercice 2023.

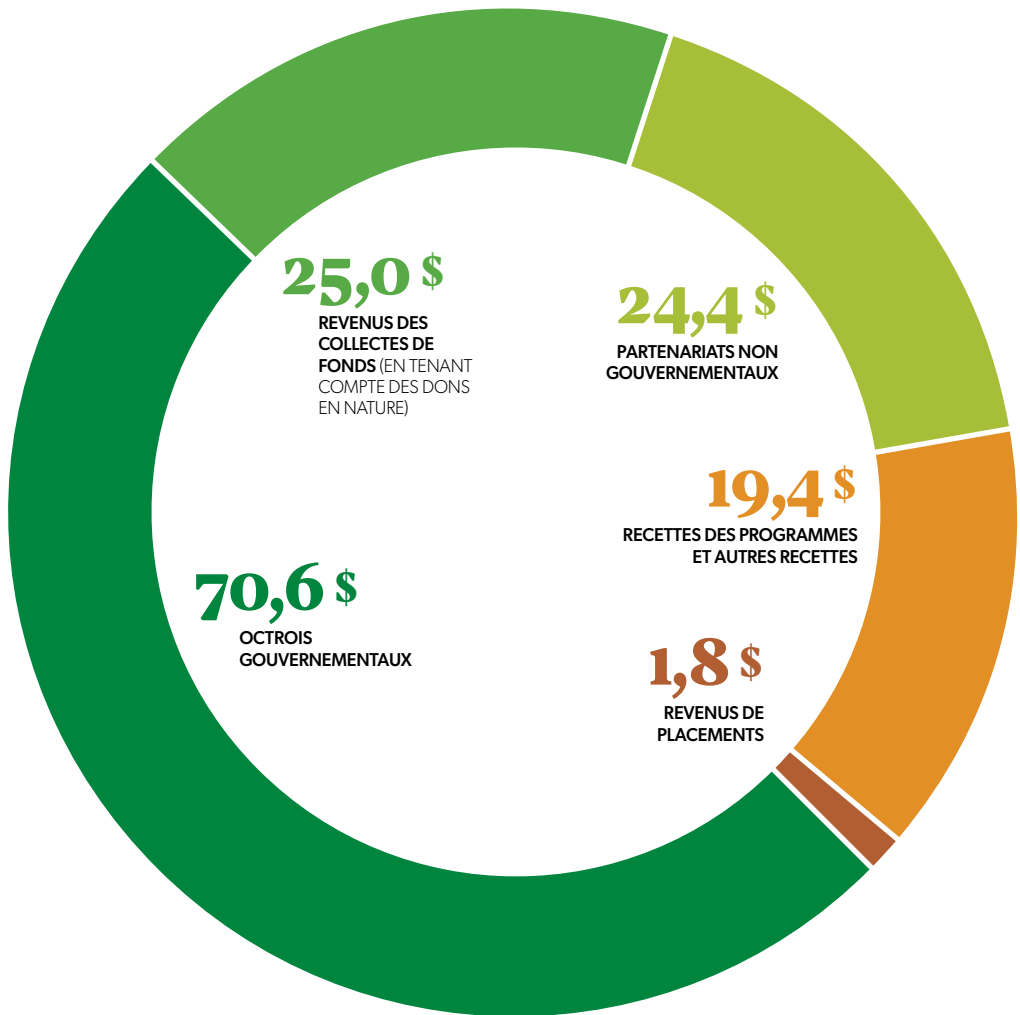
En ce qui concerne l'avenir, CIC dispose d'un bilan solide qui, avec nos actifs nets affectés en interne et réservés à l'entretien et au suivi de nos près de 13 000 projets, nous assurera stabilité et succès au cours de l'année à venir.

En tant que principale organisation de conservation des milieux humides au Canada, nous sommes reconnaissants de la confiance que vous nous avez témoignée cette année pour créer un environnement plus sain pour tous. Ce soutien inébranlable se poursuit sans relâche au cours de notre 85^e année d'existence; il s'agit à la fois d'une leçon d'humilité et une source d'inspiration. Au nom de CIC, je vous remercie pour le rôle que vous avez joué dans nos réalisations.



Marcy Sullivan

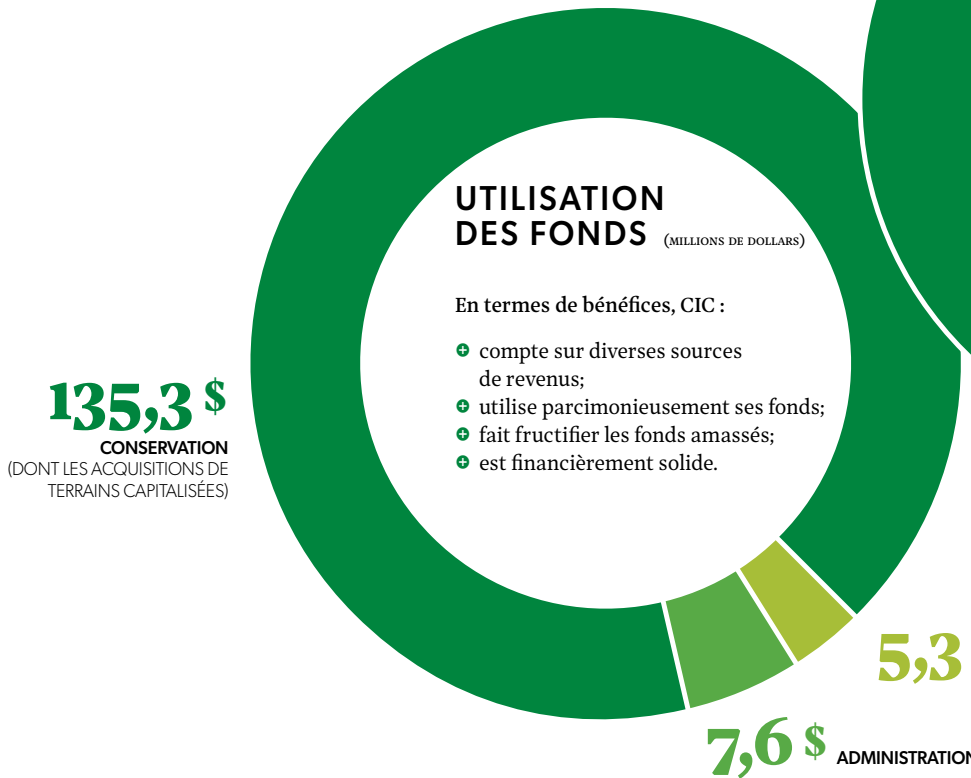
MARCY SULLIVAN
Directrice financière



SOURCES DE REVENUS (MILLIONS DE DOLLARS)

CIC dégage des revenus grâce à quatre grandes sources de financement :

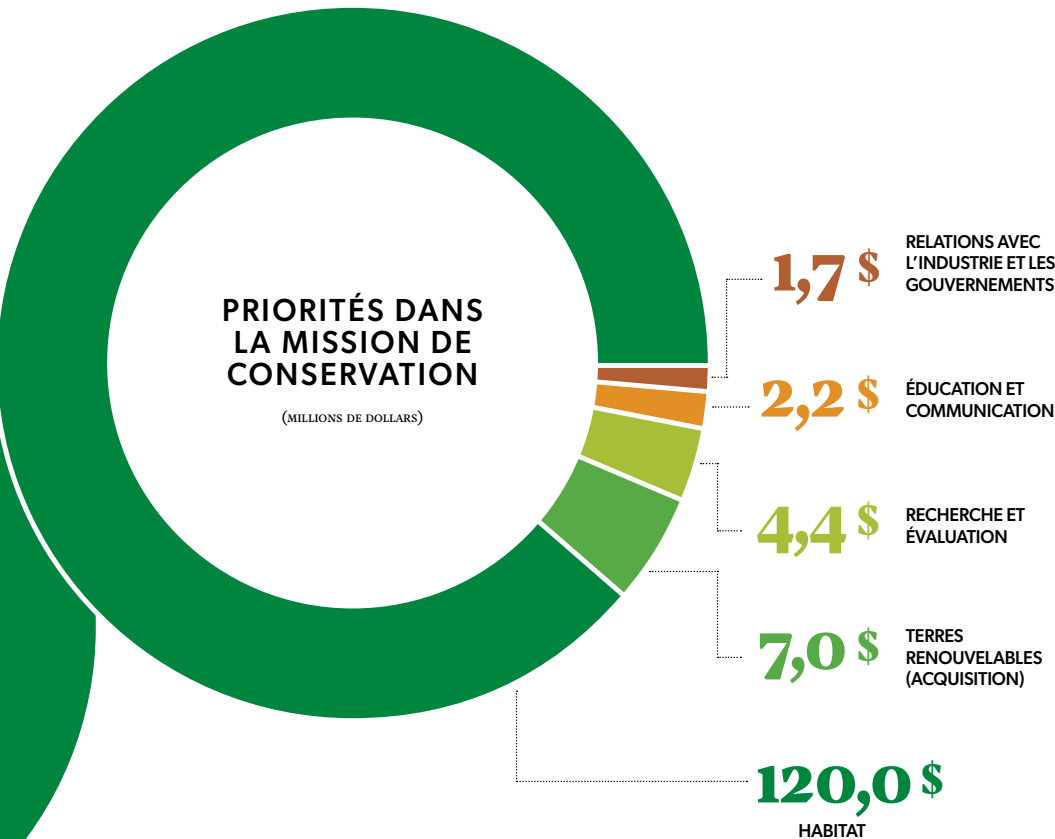
- les octrois provenant de différentes administrations, comme les gouvernements fédéraux (du Canada et des États-Unis) et provinciaux, les États américains et les municipalités, et d'autres organisations non gouvernementales comme Ducks Unlimited, Inc. aux États-Unis;
- les revenus des collectes de fonds, y compris les dons philanthropiques et les activités-bénéfice à l'échelle des communautés;
- financement par des partenariats non gouvernementaux, y compris des fondations;
- les revenus des programmes et autres activités, dont les revenus sous forme d'honoraires de services et les revenus auxiliaires provenant de la gestion des terres de conservation en toute propriété;
- les revenus sur les placements à court et à long terme.



UTILISATION DES FONDS (MILLIONS DE DOLLARS)

En termes de bénéfices, CIC :

- compte sur diverses sources de revenus;
- utilise parcimonieusement ses fonds;
- fait fructifier les fonds amassés;
- est financièrement solide.



PRIORITÉS DANS LA MISSION DE CONSERVATION (MILLIONS DE DOLLARS)

Sommaire financier

ÉTATS FINANCIERS CONDENSÉS DE CANARDS ILLIMITÉS CANADA

(EN MILLIERS DE DOLLARS) | AU 31 MARS

Actifs	2023	2022
ACTIFS COURANTS		
Encaisse	20 582 \$	19 019 \$
Placements à court terme	9 493 \$	15 701 \$
Autres actifs courants	31 470 \$	30 614 \$
	61 545 \$	65 334 \$
Placements	171 271 \$	174 053 \$
Terres conservées pour la revente	15 960 \$	12 613 \$
Immobilisations corporelles, net	7 515 \$	6 958 \$
Terres de conservation	206 947 \$	195 942 \$
	463 238 \$	454 900 \$
PASSIF ET ACTIFS NETS		
Comptes fournisseurs et part courante des emprunts	28 253 \$	24 954 \$
Produit actuel des contributions différées et des revenus comptabilisés d'avance	23 612 \$	23 555 \$
Prestations constituées et autres avantages postérieurs à l'emploi	5 517 \$	11 792 \$
Apports reportés non courants	19 103 \$	11 107 \$
	76 485 \$	71 408 \$
Actifs nets qui soutiennent les activités de conservation :		
Fonds affectés d'origine interne	161 785 \$	169 765 \$
Investis dans les terrains à des fins de revente, les immobilisations corporelles et les terres protégées	212 718 \$	201 487 \$
Sans restrictions	12 250 \$	12 240 \$
	386 753 \$	383 492 \$
	463 238 \$	454 900 \$

Les présents états financiers condensés ne contiennent pas toutes les divulgations que requièrent les Normes comptables canadiennes pour les organismes à but non lucratif. Les lecteurs doivent être conscients que ces états peuvent ne pas convenir à leurs besoins. Pour en savoir plus sur la situation financière de l'organisme, les résultats des activités, les changements aux actifs nets et le flux de trésorerie, veuillez consulter les états financiers complets de Canards Illimités Canada en date du 31 mars 2023 et du 31 mars 2023 sur lesquels PwC a exprimé sans réserve son opinion dans son rapport émis le 11 juin 2023. Visitez canards.ca/rapportannuel.



ÉTATS FINANCIERS CONDENSÉS DES REVENUS ET DÉPENSES ET CHANGEMENTS AUX ACTIFS NETS NON AFFECTÉS DE CANARDS ILLIMITÉS CANADA

(EN MILLIERS DE DOLLARS) | POUR LES EXERCICES TERMINÉS LE 31 MARS

Revenus	2023	2022
Collectes de fonds	24 982 \$	8 012 \$
Partenariats non gouvernementaux	24 402 \$	14 920 \$
Octrois	70 592 \$	55 466 \$
Programme et autres	19 416 \$	18 185 \$
Revenus de placements	1 775 \$	9 759 \$
	141 167 \$	106 342 \$

Dépenses	2023	2022
Programmes de conservation	117 904 \$	82 473 \$
Collectes de fonds	5 320 \$	4 535 \$
Administration	7 398 \$	6 986 \$
	130 622 \$	93 994 \$
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses de l'exercice	10 545 \$	12 348 \$
Transferts d'actifs nets non affectés	(10 535 \$)	(13 103 \$)
Changements des actifs nets non affectés	10 \$	(755 \$)
Actifs nets non affectés à l'ouverture	12 240 \$	12 995 \$
Actifs nets non affectés à la clôture	12 250 \$	12 240 \$

Le tableau d'honneur

CÉLÉBRER LA GÉNÉROSITÉ DES LEADERS DE LA CONSERVATION QUI LAISSENT UN HÉRITAGE DURABLE

NOUS SOMMES EXTRÊMEMENT RECONNAISSANTS DU SOUTIEN CONTINU DE NOTRE COMMUNAUTÉ DE CONSERVATION et des nombreuses façons dont ils alimentent nos efforts pour fournir des solutions collaboratives et innovantes qui profitent à la fois aux personnes et à la nature. Notre tableau d'honneur met en lumière certains groupes spéciaux de donateurs, notamment les membres du Conseil du président et de la Société de la plume.

LE CONSEIL DU PRÉSIDENT

Nous sommes honorés d’avoir un groupe engagé de personnes et de fondations familiales qui contribuent 10 000 \$ ou plus par année à CIC et qui sont connus sous le nom de Conseil du Président. Nous rendons hommage aux donateurs suivants pour leur générosité dans les années civiles 2022 ou 2023.

Duane et Annamaria Arnister
New York

Mary Elizabeth Benhard
Virginie

Paul et Jakki† Boehne
Oregon

Michael Brisseau
Alberta

Eddie Burchett
Tennessee

Porteus et Mary Burke
Louisiane

Sebastien Charbonneau
Québec

John W. Childs
Floride

G. Eric Clutts
Illinois

Denis Couturier
Alberta

Tom Davidson, Jr.
Ontario

Roger d’Eschambault, Renée-Lou Lovell et famille – Québec

David V. Uihlein Foundation
Wisconsin

Paul et Janie Dickson
Louisiane

Skipper et Cindy Dickson
Louisiane

Donald F. Hunter Charitable Foundation – Ontario

Karl David Duex
Wisconsin

Fredrik D. Eaton
Ontario

Erickson Family
Colorado

Rusty et Brenda Fiegen
Dakota du Sud

Fitzhenry Family Foundation
Ontario

Shawn Graham
Nouveau-Brunswick

David et Kathleen Grieve
Californie

Dave et Marg Grohne
Illinois

John Gullickson
Iowa

Grady et Mary Hartzog
Alabama

Brian et Ruth Hastings
Manitoba

Hodgson Family Foundation
Ontario

Greg Hunsaker
Minnesota

Peter et JoAnne Jackson
New York

Richard et Joyce Johnson
Virginie

George D. Johnson III
Caroline du Sud

James C. Kennedy
Géorgie

Henry Kirby III
Tennessee

Tammy et Dave Kustersky
Saskatchewan

Michael et Terri Krause
Kentucky

Frank et Monty Kugeler
Colorado

Steve W. Laskey
Arizona

James Lawley
Nouvelle-Écosse

Bryan Leverick
Saskatchewan

Monty Lewis
Géorgie

Richard et Susan Lipsey
Louisiane

Ray Maher et Wendy Benyk
Colombie-Britannique

Wendell et Aimee Malmberg
Washington

William P. Maney
Minnesota

Linda† et Thomas McCrackin III
Missouri

John et Joanne Messer
Saskatchewan

Laine et Amy Meyer
Wisconsin

Heather et Michael Mezzatesta
New York

Robert Millar
Ontario

Graydon Morrison
Alberta

Michael Nadler
Ontario

Greg Nelson
Wyoming

Joey Nicosia
New York

Patrick O’Connor
Manitoba

Tina Osen
Colombie-Britannique

Catherine et J. Dudley† Ottley, Sr.
Georgia

Gabriela Polanco Sorto
Ontario

Michael C. Powers
Dakota du Sud

Thomas Smith Ragsdale III
Caroline du Sud

Jeff Razwick
Washington

Les Rens
Saskatchewan

Hartley et Heather Richardson
Manitoba

James A. Richardson
Manitoba

H. Sanford Riley
Manitoba

Jeffrey C. Robertson
Montana

Kevin Rome
Alberta

Mark Rosenblum
Texas

John et Carol Salmonson
Californie

Kevin P. Schleif
Minnesota

J. A. Smith
Washington

Michael Solomita
Québec

Bob et Kim Spoerl
Wisconsin

Ken Talbot
Manitoba

Rob Tamblyn
Ontario

La famille Brenneman
Alberta

The Hunter Family Foundation
Alberta

The Lorne and Evelyn Johnson Foundation – Manitoba

The Talbot Family Foundation
Manitoba

Kath et Bill Troubridge
Ontario

Dick Uihlein
Illinois

Kevin Van et Lisa Hastings
Manitoba

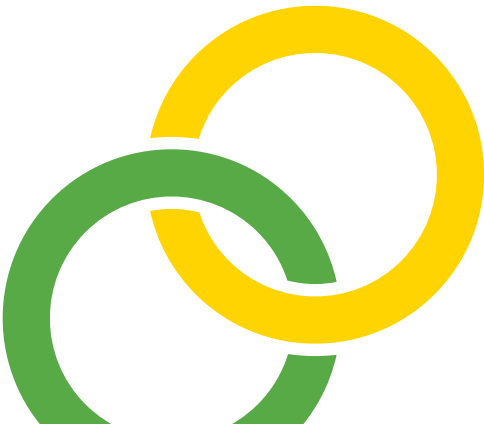
Kitson Vincent
Ontario

Jon A. Wahrenbrock
Nevada

Scott H. Walter
New Jersey

Anthony et Amy Williams
Louisiane

Rita M. Willits
Washington



SOCIÉTÉ DE LA PLUME

La Société de la plume rend hommage aux donateurs qui se sont engagés à inclure CIC dans leur planification successorale. Nous remercions tous ceux et celles qui souhaitent aussi rester anonymes.

Mike et Diane Anderson
Manitoba

Richard Andrews
Manitoba

Ken et Jane Bailey
Alberta

Ian et Judy Barnett
Colombie-Britannique

Diana Barr
Ontario

Donald et Rosabel Beamish
Ontario

Allan G. Beaudry
Colombie-Britannique

Diane Bedford
Colombie-Britannique

Michael J. Behunin
Michigan

Mel et Meryl Belich
Alberta

Tim Binch
Ontario

Jeff Black
Saskatchewan

Stuart E. Blair
Nouveau-Brunswick

David et Joanne Blom
Alberta

Leslie et Heather Bogdan
Colombie-Britannique

James P. Brady
Ontario

Dwight Brainerd
Colombie-Britannique

Kyle Breault
Ontario

Deb Broadley
Saskatchewan

Bill Brown
Alberta

Gertie Brown
Colombie-Britannique

Rory et Patricia Brown
Colombie-Britannique

Jeffrey Bruce
Manitoba

Philip A. Burrett
Ontario

Heidi Byrne
Nouvelle-Écosse

Tim et Rhonda Cameron
Manitoba

Wesley et Patricia Campbell
Alberta

Peter Carton
Saskatchewan

James Cerza
Caroline du Nord

Christopher Clarkson
Colombie-Britannique

Shaughn et Sharon Clements
Colombie-Britannique

Thomas Colligan
Virginie

Pat et Mike Conchatre
Manitoba

Jim et Charlene Couch
Saskatchewan

Denis E. Couturier
Alberta

Ronald H. Czemerer
Alberta

Leah Daoust
Alberta

Pierre Darisse
Québec

Tom Davidson Jr.
Ontario

Daniel F. DeLawyer
New York

Lloyd et Velma Derry
Colombie-Britannique

Roger d’Eschambault et Renée-Lou Lovell – Québec

Charles et Sharon Deschamps
Saskatchewan

Denis J. Devos
Manitoba

Gail DeWachter
Ontario

Richard DeWachter
Ontario

Aida Diodos
Ontario

Ray et Diane Doucette
Ontario

Gary et Marilyn Down
Ontario

C. Neil et Marilyn Downey
Alberta

Deanne et Gerry Drouillard
Nouveau-Brunswick

Elke DuBois
Alberta

Tom Duffy et Cindy Condon-Duffy – Île-du-Prince-Édouard

Malcolm Dunfield
Nouveau-Brunswick

SOCIÉTÉ DE LA PLUME

Gordon et Doris Edwards
Alberta

Cynthia K. Edwards
Mississippi

Ken et Deborah Elliott
Île-du-Prince-Édouard

Kimball H. Eskowich
Saskatchewan

Rick et Tannis Esquivel
Manitoba

Estate of Louise Gendron
Ontario

Estate of Robert Bruce Stailing
Nouvelle-Écosse

Estate of Robert Honsberger
Ontario

Fred et Ruth Estlin
Alberta

Aaron et Michelle Everingham
Alberta

Robert J. Fenwick
Saskatchewan

Ken et Jasmine Ferris
Colombie-Britannique

Jean Fortier
Québec

Scott et Carol Fortnum
Ontario

Jamie et Sherry Fortune
Ontario

Jette Fowler
Manitoba

Candace et Gordon Franke
Saskatchewan

Verena Fuchs
Alberta

Michael et Yvonne Fuller
Ontario

Libby Gamble
Colombie-Britannique

Gary Garrioch et Elizabeth Palmer
Manitoba

Jean Gass
Nouveau-Brunswick

Elliott et Patricia Gassner
Florida

Dennis Gauthier
Saskatchewan

Gary et Lori-Anne Giacomuzzo
Ontario

Gerald et Margaret Gilroy
Ontario

Mark et Betty Gloutney
Ontario

Donald Gordon
Colombie-Britannique

John Gottschall
Saskatchewan

Shawn Graham et Roxanne Reeves
Nouveau-Brunswick

Shel Graupe
Alberta

Brian Gray
Ontario

Heather Gray
Saskatchewan

David Greenwood
Manitoba

Judy D. Griffith
Colombie-Britannique

Marc Gurski
Saskatchewan

Shari Gurski
Saskatchewan

Karla Guyn et James Devries
Manitoba

Rudy G. Haggeman
Ontario

Rick et Helen Haigh
Ontario

Sue et Eric Hansen
Colorado

Geoffrey Harding et Mary Ann Stevens – *Nouveau-Brunswick*

Kevin Harris
Nouveau-Brunswick

Grady C. Hartzog
Alabama

Michelle Harvey-Larsen
Nouveau-Brunswick

F. Patrick Healey
Manitoba

Paul et Nancy Hickey
Terre-Neuve-et-Labrador

Jack et Katherine Hole
Alberta

Philip Holst
Ontario

Lloyd et Dawn Horn
Alberta

Christopher E. Horne
Ontario

David et Jacqueline Howerter
Manitoba

Don et Lynne Hubbard
Colombie-Britannique

Tina et Ian Hurst
Ontario

Dean Hynes
Terre-Neuve-et-Labrador

Richard Ingwersen
Ontario

Kim Jasper
Manitoba

Charlene Jimmo et Darin Brown
Colombie-Britannique

Brian et Colleen Johnson
Ontario

Richard et Joyce Johnson
Virginie

John W. Johnston
Nouveau-Brunswick

Grenville et Gail Jones
Nouvelle-Écosse

Jerome Katchin
Ontario

Herbert et Jeannette Kebbel
Ontario

Robert et Audrey Kenny
Québec

Donald R. Kolenosky
Alberta

Perry et Elaine Kon
Manitoba

Henry et Ina Kozler
Colombie-Britannique

Bob et Deirdre Kozminski
Alberta

Darren Kreller
Saskatchewan

Chris LaBossiere
Alberta

Laurence Lampert
Manitoba

Wayne Latta
Ontario

James C. Lawley
Nouvelle-Écosse

Brian Lea
Colombie-Britannique

Robert Leask
Ontario

H. Graham et Sheila LeBourveau
Alberta

Michael Leech
Manitoba

Colleen Leeke
Colombie-Britannique

Gord et Betty Lehman
Ontario

Keith LePoudre
Saskatchewan

Kelly et Colleen Lewis
Alberta

Monty Lewis
Géorgie

Horst Lingies
Manitoba

Sherry Linn
Colombie-Britannique

Anthony Little
Nouveau-Brunswick

Charles et Joanne Lobdell
Montana

Woody et Gretchen Lovelace
Virginie

Terry et Joyce Lubzinski
Colombie-Britannique

Douglas MacDonald
Nouveau-Brunswick

T. Maconachie
Manitoba

Dave et Lynette Mader
Ontario

James Madon
Québec

Ray Maher et Wendy Benyk
Colombie-Britannique

Neil Malloch
Alberta

Arlene Manning
Ontario

Chelsea et Adair Manz
Saskatchewan

Barry et Joanne Martin
Ontario

Vernon Mason
Ontario

Clément Massé
Québec

Clyde R. McBain
Manitoba

Peter McCann
Ontario

Perry McCormick et Laurette LaPlante – *Alberta*

John et Judith McDiarmid
Colombie-Britannique

Kevin et Colleen McFadden
Manitoba

Jamieson McGee
Ontario

James et Elizabeth McHattie
Saskatchewan

Barbara, Jillianne et Scott Mepsted
Ontario

Akiel Merchant
Ontario

George M. Merry
Ontario

John R. et Joanne Messer
Saskatchewan

Kaylee Mestdagh
Manitoba

Ron G. Miller
Manitoba

John Mills
Saskatchewan

Lynnette Milton
Manitoba

James et Shirley Minty
Alberta

Kathleen Moore
Colombie-Britannique

Cheryl Moore
Saskatchewan

Eric Mueller et Janice O’Dette
Québec

Stephanie Nathan
Colombie-Britannique

William C. et Doreen Nelson
Colombie-Britannique

Jason Neufeld et Shannon Carson
Saskatchewan

Russell Nugent et Pauline Merrell-
Nugent – *Colombie-Britannique*

Patrick et Jennifer O’Connor
Manitoba

Thomas J. O’Connor III
Virginie

Robert et Jean Oliver
Ontario

Darrell Ostrowski
Manitoba

Ken Oswald
Manitoba

Pierre Ouellet et France Baillargeon – *Québec*

Leigh Patterson
Manitoba

Alice Payne
Alberta

Pelter Family Fund through
the Victoria Foundation
Colombie-Britannique

Lloyd Persson
Alberta

Rodney et Marlene Planck
Michigan

Patrick Plante
Québec

Mike et Jackie Podger
Île-du-Prince-Édouard

Wayne et Betty Pritchard
Colombie-Britannique

Douglas A. Puffer
Ontario

Estate of James Riddle Reath
Alberta

Tony Redpath et Allison McGreer
Ontario

George C. et Wendy Reifel
Colombie-Britannique

George F. Reifel Jr.
Colombie-Britannique

Estate of Terry Reindl
Alberta

Louise Renwick
Ontario

Terry L. Reynar
Saskatchewan

Ronald et Frances Rich
Massachusetts

James A. Richardson
Manitoba

Blair et Sharon Richardson
Ontario

Ken et Rachel Risi
Colombie-Britannique

Rick Robb
Ontario

Marilyn Robinson
Manitoba

Andre O. Rochon
Ontario

Pat Rogers
Saskatchewan

Mearl W. Rooney Jr.
Ontario

Seth R. Rootham
Ontario

Kenneth Rosin
Ontario

Jannis Roy
Ontario

Ben Russenholt
Manitoba

Mauri M. Rutherford
Manitoba

Alan Sanders
Colombie-Britannique

Rose Saunders
Alberta

Greg et Marlene Sawchuck
Colombie-Britannique

Myrna Simonson
Alberta

Alan Skoreyko
Alberta

Dean Smith
Saskatchewan

Stephen Smulan et Yueh Chun Lee – *Saskatchewan*

Janice E. Spencer
Colombie-Britannique

Lynn Stankie
Ontario

Gordon et Janelle Stewart
Colombie-Britannique

Paul St-Georges
Québec

Marcy Sullivan
Manitoba

Brian Summer
Manitoba

Barbara et Dale Sutherland
Saskatchewan

John et Audrey Taggart
Alberta

Donald et Ruth Taylor
Ontario

Heidi et Simon Thomas
Manitoba

Tony et Janet Thomsen
Alberta

James Thorsell
Colombie-Britannique

Tom Van Tighem
Manitoba

Stephen R. Tonning
Nouveau-Brunswick

Lawrence M. et Carole Trush
Manitoba

Yvan Turmel
Québec

William G. Turnbull
Alberta

Paul Usher
Colombie-Britannique

Katharine VanSpall
Colombie-Britannique

Peter W. Vissters
Nouvelle-Écosse

Fred et Anita Wagman
Saskatchewan

Richard Walker
Colombie-Britannique

Norman Walker
Manitoba

William et Dale Walker
Ontario

Bruce et Fern Walker
Saskatchewan

John et Emma Ward
Alberta

Dave et Donna Wardle
Ontario

Len Warren
Manitoba

Greg et Sandra Weeks
Ontario

Roger Weldon
Saskatchewan

Donna Whatley
Ontario

Neil White
Alberta

Barry et Nancy Wilkin
Colombie-Britannique

Michael et Cathy Wilson
Ontario

Elizabeth Wilson et Bruce Jasperson – *Manitoba*

Rick Wishart
Manitoba

Barry E. Wood
Arizona

Tom et Pat Worden
Ontario

Tod Wright
Ontario

Donald et Alexandra Young
Géorgie

Douglas et Joanne Zbetnoff
Alberta



Canards Illimités
Canada

BUREAU NATIONAL

C.P. 1160
Stonewall (Manitoba) R0C 2Z0

Téléphone : 204 467-3000
Sans frais : 1 800 665-3825

canards.ca